Niveau(x) d'enseignement: 1 Numéro EDUQ : 9470067
Centre d'intérêt: 751

Enseignement et apprentissage de l'orthographe d'usage au primaire et au secondaire : objectifs et contenus. -- [Québec] : Ministère de l'éducation, Direction de la formation générale, c1990.
72 p. ; 28 cm. -- (Document de consultation / Ministère de l'éducation du Québec, Direction générale des programmes. Primaire)

Code: 9091-0729; 16-2431-07. Comprend des bibliogr.

ISBN 2-550-15433-9

Vedette(s)-secondaire(s): Québec (Province). Ministère de l'éducation. Direction de la formation générale * Québec (Province). Ministère de l'éducation. Direction générale des programmes

Descripteur(s): Français (Langue) * Orthographe * Primaire (Ordre d'enseignement) * Secondaire (Ordre d'enseignement)

Ce document précise les objectifs et les contenus pour l'enseignement et l'apprentissage de l'orthographe d'usage. Il contient une liste orthographique de base et une répartition des mots par année. Il fournit également une liste des principales connaissances à acquérir sur le système orthographique du français ainsi que leur répartition par année. Il apporte enfin quelques précisions sur l'utilisation de ces listes et propose différents moyens d'aborder l'enseignement de l'orthographe d'usage sous forme de savoir-faire à développer chez les élèves.

Type de document:

94-70067

ENSEIGNEMENT ET APPRENTISSAGE DE L'ORTHOGRAPHE D'USAGE AU PRIMAIRE ET AU SECONDAIRE

Objectifs et contenus

DOCUMENT DE CONSULTATION

PRIMAIRE

SEPTEMBRE 1990

Québec

020009

0090015

Direction des Communications
Ministère de l'Éducation

94-70067

ENSEIGNEMENT ET APPRENTISSAGE DE L'ORTHOGRAPHE D'USAGE AU PRIMAIRE ET AU SECONDAIRE

Objectifs et contenus

DOCUMENT DE CONSULTATION

PRIMAIRE

Direction générale des programmes
Direction de la formation générale

© Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation, 1990 — 9091-0729

ISBN 2-550-15433-9

020009
0090015

Dépôt légal – quatrième trimestre 1990
Bibliothèque nationale du Québec

Ce document ne tient pas compte, pour le moment, des rectifications relatives à une éventuelle réforme de l'orthographe. Celle-ci fera ultérieurement l'objet d'une implantation spécifique.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION 1

PREMIÈRE PARTIE - LISTE ORTHOGRAPHIQUE DE BASE 2

Constitution du corpus 3
Répartition par année 4
Utilisation de la liste 4
Ouvrages utilisés pour la confection des listes 6
Liste orthographique de base 8
Liste pour la première année du primaire 25
Liste pour la deuxième année du primaire 27
Liste pour la troisième année du primaire 30
Liste pour la quatrième année du primaire 33
Liste pour la cinquième année du primaire 36
Liste pour la sixième année du primaire 38
Liste pour la première année du secondaire 41
Liste pour la deuxième année du secondaire 45

DEUXIÈME PARTIE - CONNAISSANCES GÉNÉRALES SUR LE SYSTÈME ORTHOGRAPHIQUE . 48

Choix des éléments et élaboration du contenu 49
Répartition par année 49
Utilisation de la liste des connaissances générales 49
Ouvrages consultés pour la précision des connaissances générales . 50
Liste des connaissances générales et répartition par année 51

TROISIÈME PARTIE - SAVOIR-FAIRE À DÉVELOPPER EN ORTHOGRAPHE D'USAGE . . 56

Situation d'étude 57
Situation d'écriture 57
Ouvrages consultés pour la précision des savoir-faire 59
Liste des savoir-faire et répartition par année 60
Description des savoir-faire 61
Se former une image précise et détaillée d'un mot 61
Établir des liens entre la forme écrite d'un mot et sa ou ses formes orales 62
Identifier les composants d'un mot ou d'une locution 63
Justifier une lettre muette d'un mot 64
Recourir à des moyens mnémotechniques 65
Comprendre les difficultés orthographiques d'un mot 66
Dégager des constantes du système orthographique en comparant des mots entre eux 67
Comparer une graphie produite pour un mot à l'orthographe de ce mot 68
Rechercher en mémoire l'orthographe déjà connue d'un mot . . 69
Émettre des hypothèses sur l'orthographe d'un mot 70
Vérifier l'orthographe d'usage de mots déjà écrits 71
Utiliser efficacement un dictionnaire pour connaître l'orthographe d'un mot 72

INTRODUCTION

Le présent document porte sur l'enseignement et l'apprentissage de l'orthographe d'usage. Il en précise les objectifs et les contenus pour le primaire et le secondaire. Il contient une liste orthographique de base et une répartition des mots par année. Il fournit également une liste des principales connaissances à acquérir sur le système orthographique du français ainsi que leur répartition par année. De plus, le document apporte quelques précisions sur l'utilisation de ces listes et propose différents moyens d'aborder l'enseignement de l'orthographe d'usage sous forme de savoir-faire à développer tant chez les élèves du primaire que chez ceux du secondaire.

L'enseignement de l'orthographe d'usage vise à développer chez l'élève:

- la connaissance de l'orthographe des mots et locutions les plus fréquents et les plus polyvalents à l'écrit en français, et ceux dont il a besoin pour ses écrits;

- des connaissances sur le système orthographique du français de façon à en développer une meilleure compréhension;

- des savoir-faire lui permettant de traiter efficacement, et de façon de plus en plus autonome, l'orthographe des mots qu'il étudie;

- des savoir-faire lui permettant d'écrire et de réviser ses textes de façon à en rendre les mots conformes à la norme orthographique.

Les connaissances orthographiques d'usage à acquérir sont de deux ordres et correspondent aux deux premières parties du présent document, soit la connaissance de l'orthographe de mots particuliers et la connaissance du système orthographique lui-même, de ses règles et de ses conventions. Apprendre comment les mots s'écrivent constitue l'objectif premier de l'apprentissage de l'orthographe d'usage. Développer des connaissances générales sur le code joue un rôle nécessaire mais complémentaire par rapport à cet objectif.

Apprendre l'orthographe d'usage suppose de la part de l'élève un travail systématique d'étude. Puisque la situation de lecture ne requiert habituellement pas de porter attention à tous les détails orthographiques et que la situation réelle d'écriture ne fournit pas souvent les conditions propices à l'étude systématique de l'orthographe, des moments particuliers d'étude et des activités spécifiques d'écriture sont nécessaires. Toutefois, ces moments et ces activités doivent idéalement prendre leur source dans la situation réelle d'écriture et donner lieu à un réinvestissement dans celle-ci. Les savoir-faire présentés dans la troisième partie de ce document sont accompagnés d'exemples de situations qui permettent un travail spécifique et systématique sur l'orthographe d'usage.

PREMIÈRE PARTIE

LISTE ORTHOGRAPHIQUE DE BASE

1. Constitution du corpus

- Corpus de départ

Les principales sources retenues pour la constitution du corpus de départ sont: les listes des mots les plus fréquents à l'écrit de Ters (1986) et de Catach (1984) ainsi que les mots les plus fréquents à l'oral au Québec de Préfontaine (1987). Le corpus de départ comprend 1956 mots différents provenant de l'une ou de plusieurs de ces listes.

- Ajouts de mots et de locutions

Des mots fréquents à l'écrit selon Ters *et al.* (1983) ont été ajoutés au corpus de départ.

D'autres mots ont également été ajoutés afin de compléter des séries. Par exemple, des nombres, des unités de mesure, des couleurs, les années scolaires du primaire ...

À partir des ouvrages de Préfontaine (1987) et de Ters *et al.* (1983), un certain nombre de locutions susceptibles d'être utilisées à l'écrit au primaire ou au secondaire ont été retenues.

- Ajouts de formes

L'abréviation usuelle de quelques mots et locutions a été ajoutée. La connaissance des abréviations courantes et leur utilisation correcte, particulièrement dans les textes de type informatif ou incitatif, fait partie de l'orthographe d'usage.

Les formes féminines ou plurielles des noms et des adjectifs, lorsqu'elles constituent des formes distinctes à l'oral, ont été ajoutées au corpus. Lorsqu'ils écrivent, les élèves recourent davantage à ces formes orales plutôt qu'à une règle de formation du féminin ou du pluriel.

Puisque l'étude de la conjugaison ne débute qu'en troisième année du primaire et que la forme infinitive du verbe n'est pas nécessairement la forme la plus fréquente à l'écrit, quelques formes conjuguées parmi les plus utilisées ont été ajoutées pour les verbes faisant partie des listes de mots pour la première et la deuxième année.

- Corpus de base

Sans compter les formes fléchies et les abréviations, la liste orthographique pour le primaire et le secondaire comprend, au total, 2273 mots: 1403 au primaire et 870 au secondaire.

2. Répartition par année

En tenant compte de la répartition proposée par Ters *et al.* (1983), de la fréquence à l'oral d'après Préfontaine (1987), de divers indices de difficulté tels l'échelon Dubois-Buyse et l'indice de Lambert (Ters, 1986), l'âge d'acquisition selon Préfontaine (1979) et selon Ters (1986), les 2273 mots du corpus de base ont été distribués de la première année du primaire à la deuxième année du secondaire.

Afin que les mots les plus fréquents du corpus de départ soient à l'étude dès le primaire, ceux formant l'intersection des listes de Ters (1986), de Catach (1984) et de Préfontaine (1987), sauf les mots que Ters *et al.* (1983) classent au secondaire dans leur programme de vocabulaire orthographique de base, ont été répartis entre les six années du primaire. Ils représentent 850 des 1403 mots du primaire.

Finalement, les 2273 mots du corpus de base se répartissent de la façon suivante:

Primaire	1re année	108 mots
	2e	164
	3e	312
	4e	271
	5e	270
	6e	278
Secondaire	1re année	483 mots
	2e	387

3. Utilisation de la liste

L'enseignement doit porter en priorité sur les mots de la liste orthographique de base parce qu'ils sont parmi les mots les plus fréquents de la langue française et parce qu'ils sont susceptibles d'être utilisés dans divers textes, peu importe le type de discours et le sujet traité. Cette liste doit toutefois être complétée, plus particulièrement à partir du 2e cycle du primaire, par d'autres mots fréquemment rencontrés dans des textes produits par les élèves. Il y aurait avantage à recourir aux élèves eux-mêmes pour compléter progressivement en cours d'année la liste de base.

Il importe de souligner que l'orthographe d'un mot particulier ne s'acquiert ni spontanément ni une fois pour toutes. La connaissance orthographique se construit au gré des occasions de s'arrêter et de porter attention aux caractéristiques du mot. La régression est un phénomène normal; même les adultes hésitent parfois sur des mots courants. Plusieurs moments d'étude étalés dans le temps à l'aide de stratégies diversifiées sont préférables à une seule étude intensive ponctuelle.

Dans la mesure où l'enseignant aura fourni à ses élèves des occasions nombreuses et proposé des façons variées de porter attention à l'orthographe des mots de la liste, il pourra s'attendre à ce qu'à la fin d'une année scolaire la majorité d'entre eux maîtrisent l'orthographe de la plupart de ces mots.

Des savoir-faire à développer en orthographe d'usage sont décrits plus loin. Ils constituent des façons diversifiées de traiter les mots de la liste de base ou tout autre mot étudié.

OUVRAGES UTILISÉS POUR LA CONFECTION DES LISTES

CATACH, Nina (1984). *Les listes orthographiques de base du français (LOB): les mots les plus fréquents et leurs formes fléchies les plus fréquentes.* Paris: Éditions Fernand Nathan.

Cet ouvrage a été utilisé pour la constitution de la liste orthographique de base. Des 1573 mots de la liste de Catach, 1549 mots ont été retenus. Ils représentent 68% des 2273 mots de la liste (87% des mots du primaire et 38% des mots du secondaire).

PRÉFONTAINE, Robert (1987). *Répertoire du vocabulaire oral des 6-12 ans: évaluation de l'étendue du vocabulaire oral et écrit.* Boucherville: Le Sablier Inc.

Cet ouvrage a été utilisée pour la constitution de la liste orthographique de base. De ce répertoire, 1576 mots ont été retenus. Ils représentent 69% des 2273 mots de la liste (89% des mots du primaire et 38% des mots du secondaire).

PRÉFONTAINE, Robert (1979). *Échelle de langage et d'acquisition orthographique.* Boucherville: Le Sablier Inc.

Cet ouvrage a été utilisé pour la répartition par année de 1220 mots de la liste. L'année retenue correspond à celle indiquée dans cet ouvrage pour 312 des mots du primaire, soit dans 22% des cas. L'auteur ne fournit pas de données pour le secondaire.

TERS, François (1986). *Les 1000 mots fondamentaux de l'école élémentaire: échelle Dubois-Buyse, vocabulaire actif.* Orgeval: Éditions M.D.I.

Cet ouvrage a été utilisé pour la constitution de la liste orthographique de base. Des 1188 mots de la liste de Ters, 1184 ont été retenus. Ils représentent 52% des 2273 mots de la liste (69% des mots du primaire et 25% des mots du secondaire).

TERS, François, MAYER, Georges et REICHENBACK, Daniel (1986). *L'échelle Dubois-Buyse d'orthographe usuelle française.* Orgeval: Éditions M.D.I. 6e édition revue et corrigée.

Cet ouvrage a été utilisé dans la répartition par année de 1772 mots de la liste orthographique de base. L'année retenue correspond à celle proposée par ces auteurs pour 339 mots, soit dans 19% des cas (24% des mots du primaire et 7% des mots du secondaire).

TERS, François, MAYER, Georges et REICHENBACK, Daniel (1983). *Vocabulaire orthographique de base*. Paris: Éditions O.C.D.L. 5e édition revue et corrigée.

Cet ouvrage a été utilisé pour la répartition par année de 2192 mots de la liste orthographique de base. Il y a correspondance pour 1221 mots, soit dans 56% des cas (59% des mots du primaire et 50% des mots du secondaire).

Direction des Communications
Ministère de l'Éducation

LISTE ORTHOGRAPHIQUE DE BASE [1]

1 à
5 abandonner
7 abbé
8 abîmer
8 abord
4 d'abord
6 absence
8 absolu
7 absolument
7 accent
6 accepter
3 accident
5 accompagner
7 accomplir
7 accord
6 d'accord
7 accorder
8 accueil
8 accueillir
3 acheter
7 achever
8 acide
8 acquérir
8 pour acquit
7 acte
6 action
6 activité
7 actuel
7 actuellement
5 adieu
6 admettre
8 administration
7 admirable
6 admirer
7 adorer
5 adresse
7 adresser
8 aéroport
4 affaire
7 affection
8 affirmer
6 affreux
affreuse
5 afin de
5 afin que
4 âge
5 agent
agente
6 agir
4 agréable
4 ah!
3 aider
7 aigu
7 aiguiser
3 aile
7 ailleurs
8 d'ailleurs
6 aimable
1 aimer
5 ainsi
2 air
8 en plein air
7 ajouter
1 aller
4 alors
7 alphabet
8 aluminium
8 amant
amante
6 âme
8 amélioration
4 amener
7 américain
américaine
1 ami
7 amical
amicaux
6 amitié
6 amour
8 amoureux
amoureuse
3 amusant
amusante
2 amuser
3 an
8 ancêtre
4 ancien
ancienne
7 ange
6 anglais
anglaise
8 angoisse
2 animal
animaux
8 animateur
animatrice
3 année
6 anniversaire
5 annoncer
8 annonceur
7 annuel
8 anonyme
8 antique
8 anxieux
anxieuse
3 août
5 apercevoir
5 apparaître
7 appareil
7 apparence
4 appartement app.
7 appartenir
5 appel
4 appeler
7 appliquer
3 apporter
7 apprécier
4 apprendre
3 approcher
7 approuver
7 appuyer
1 après
5 d'après
4 après-midi
2 arbre
8 architecte
3 argent
5 arme
5 armée

[1] Le nombre précédant le mot indique l'année où ce mot est objet d'étude. Les nombres 7 et 8 renvoient respectivement à la première et à la deuxième année du secondaire.

3 arracher
4 arranger
5 arrêt
3 arrêter
4 arrière
4 en arrière
5 arrivée
4 arriver
5 art
5 article
5 artiste
8 ascenseur
6 aspect
8 assassin
8 assassiner
8 assaut
8 assemblée
6 asseoir
4 assez
5 assister
8 association
7 assurance
6 assurer
8 atmosphère
4 attacher
7 attaque
5 atteindre
4 attendre
4 attention
5 attirer
8 attitude
1 au
8 aubaine
7 auberge
5 aucun
aucune
7 augmenter
4 aujourd'hui
8 auparavant
6 auprès
8 auquel
1 aussi
4 aussitôt
5 autant
8 d'autant plus
6 auteur
2 auto
3 autobus
3 automne
4 automobile
7 autoriser
7 autorité
7 autoroute
3 autour
2 autre
5 autrefois
6 autrement
8 autrui
7 avance
4 avancer
2 avant
3 en avant
4 avant-midi
6 avantage
7 avantageux
avantageuse
4 avant-hier
1 avec
6 avenir
5 aventure
6 avenue av.
7 aviation
3 avion
6 avis
7 avocat
avocate
1 avoir
8 avoir (n.)
7 avouer
3 avril
7 bagage
4 baigner
8 bâiller
4 bain
7 baiser
3 balle
4 ballon
2 banane
6 banque
8 banquier
banquière
2 bas
basse
3 en bas
5 base
5 bataille
4 bateau
8 bâtiment
4 bâton
3 battre
7 bavard
bavarde
1 beau
belle
1 beaucoup
6 beauté
1 bébé
8 bel et bien
5 besoin
4 bête
6 bibliothèque
6 bicyclette
1 bien
3 bientôt
5 billet
8 bizarre
1 blanc
blanche
1 bleu
3 bleuet
3 boire
3 bois
4 boîte
1 bon
bonne
1 bonbon
4 bonheur
4 bonhomme
bonshommes
3 bonjour
3 bonsoir
3 bord
1 bouche
5 bouger
8 bouillir
6 boulevard boul.
7 bouleverser
8 bourgeois
bourgeoise
3 bout
4 bouteille
8 boxe
3 branche
1 bras
6 brave
8 bref
brève
5 brillant
brillante
7 bronze
3 bruit
6 brûler
1 brun
brune
6 brusquement

7 bruyant
bruyante
3 bureau
4 but
4 ça
8 çà et là
6 cabane
8 cabinet
3 cacher
3 cadeau
2 café
8 cafétéria
5 calme
7 calmer
5 camarade
4 camion
5 camp
2 campagne
6 camping
6 canadien
canadienne
2 canard
8 caoutchouc
7 cap
6 capable
5 capitaine
8 capital
7 capitale
3 car
6 caractère
8 cardinal
cardinaux
8 caricature
2 carotte
8 carrière
8 carrosse
2 carte
5 cas
4 casser
7 catastrophe
8 cathédrale
8 catholique
4 cause
5 causer
4 ce
ces
5 ceci
7 céder
8 cégep
5 cela
5 célèbre
5 celle
7 celle-ci
7 celle-là
5 celui
ceux
7 celui-ci
7 celui-là
4 cent (n.)
3 cent (a.)
3 centimètre cm
5 centre
6 cependant
8 cercueil
4 certain
certaine
6 certainement
8 certes
8 certificat
7 cerveau
8 sans cesse
7 cesser
4 c'est
6 c'est-à-dire c.-à-d.
5 cet
cette
7 ceux-ci
7 ceux-là
3 chacun
chacune
8 chair
3 chaise
5 chaleur
3 chambre
3 champ
8 à tout bout de champ
8 sur-le-champ
5 chance
4 chanceux
chanceuse
5 changement
3 changer
3 chant
2 chanter
2 chapeau
7 chapitre
2 chaque
7 chargé
5 charger
7 charmant
charmante
7 charme
3 chasse
1 chat
chatte
3 château
2 chaud
chaude
5 chauffage
5 chauffer
5 chef
8 chef-d'oeuvre
2 chemin
1 cher
2 chercher
2 cheval
chevaux
3 cheveu
1 chez
8 chic
1 chien
chienne
8 chirurgien
chirurgienne
3 chocolat
4 choisir
2 chose
7 chrétien
chrétienne
6 ci
8 cible
3 ciel
cieux
7 cigarette
8 ci-inclus
8 ci-joint
4 cinéma
1 cinq
3 cinquante
5 cinquième 5e
8 circonstance
8 cité
7 citer
7 citoyen
citoyenne
7 civil
8 civilisation
4 clair
8 claquer
2 classe
4 clé/clef
8 clinique
2 coeur
7 coffre
3 coin

5 colère
5 coller
8 colonel
7 colonie
8 colonne
7 combat
4 combien
8 combinaison
8 comédie
8 commandement
2 comme
3 commencer
3 comment
7 commerçant
commerçante
6 commerce
7 commercial
7 commettre
7 commun
commune
8 commune (n.)
7 communication
7 communiquer
5 compagnie
7 comparaison
7 comparer
5 complet
complète
5 complètement
8 comporter
5 composer
4 comprendre
5 compte
4 compter
8 comte
comtesse
8 conception
8 concerner
8 concevoir
7 conclure
8 conclusion
6 concours
7 condamner
7 condition
3 conduire
7 confiance
7 confier
3 congé
5 connaissance
3 connaître
8 consacrer
8 conscience
5 conseil
7 conséquence
8 par conséquent
6 conserver
7 considérable
7 considérer
7 constamment
7 constater
8 constituer
4 construire
7 consulter
6 contact
5 conte
4 contenir
3 content
contente
7 contenter
7 conter
7 continuellement
3 continuer
6 contraire
3 contre
8 à contrecoeur
7 convaincre
8 convenable
6 convenir
7 conversation
4 corps
8 correspondre
5 côte
2 côté
2 à côté
1 cou
3 coucher
5 couler
2 couleur
2 coup
8 à tous coups
8 tout d'un coup
3 couper
7 couple
2 cour
7 courage
6 courageux
courageuse
4 courant
3 courir
7 courrier
4 cours
4 course
3 court
courte
8 être à court de
3 cousin
cousine
8 coût
5 coûter
7 coutume
6 couvrir
8 craindre
7 crainte
8 crédit
4 créer
7 crever
4 cri
3 crier
7 crime
4 crise
8 critique
3 croire
8 croître
4 croix
8 cueillir
6 cuiller/cuillère
3 cuisine
7 culture
7 curé
5 curieux
curieuse
7 curiosité
2 dame
4 danger
4 dangereux
dangereuse
1 dans
3 date
8 davantage
1 de
7 débarquer
7 débarrasser
7 déborder
5 debout
8 débris
8 débrouiller
5 début
3 décembre
4 décider
7 décision
6 déclarer
7 décorer
7 découverte
4 découvrir
4 dedans
7 au-dedans

5 défaut
5 défendre
5 défense
6 définir
8 définitif
6 définition
7 dégager
7 dégât
8 dégoût
8 dégoûter
6 degré
8 déguiser
4 dehors
3 déjà
3 déjeuner
8 au-delà de
7 délicat
délicate
4 délicieux
3 demain
2 demander
6 demeurer
3 demi
3 dent
6 dépanneur
5 départ
8 département
6 dépasser
7 dépendre
8 aux dépens de
7 dépenser
3 déposer
8 dépôt
3 depuis
8 député
2 dernier
dernière
4 derrière
4 dès
3 descendre
4 désert
7 désespoir
6 déshabiller
8 désir
6 désirer
8 désormais
8 dessein
3 dessous
3 dessus
7 détail
8 déterminer
7 détester
4 détruire
7 dette
1 deux
2 deuxième 2e
2 devant
8 développement
6 développer
2 devenir
5 deviner
2 devoir
8 diable
diablesse
8 dieu
déesse
6 différence
4 différent
différente
5 difficile
5 difficulté
7 digne
2 dimanche
3 dîner
1 dire
5 directeur
directrice
5 direction
5 diriger
7 discours
8 discret
7 discussion
7 discuter
5 disparaître
7 disposer
7 disposition
6 disque
5 distance
8 distinct
distincte
7 distinguer
7 distribution
6 divers
diverse
7 divin
divine
1 dix
3 docteur
3 doigt
6 dollar
7 domaine
3 domestique
3 donc
2 donner
5 dont
2 dormir
3 dos
4 double
5 doucement
5 douleur
7 douloureux
douloureuse
7 doute
7 douter
2 doux
douce
2 douze
5 dresser
7 drogue
3 droit
droite
3 droite (n.)
3 à droite
6 drôle
1 du
des
8 duc
duchesse
4 dur
5 durant
5 durer
2 eau
7 écarter
7 échanger
5 échapper
7 échec
8 échouer
4 éclairer
7 éclat
6 éclater
1 école
7 économie
8 économique
3 écouter
5 s'écrier
3 écrire
6 écrit
écrite
8 écrivain
écrivaine
7 éducation
7 effectuer
6 effet
8 en effet
8 s'efforcer
6 effort

8 effrayer
7 égal
7 également
8 égalité
8 égard
7 égarer
3 église
8 égoïste
8 eh!
7 élargir
5 électrique
8 élément
2 élève
5 élever
8 élire
1 elle
7 éloigner
8 élu
8 embarras
8 embarrasser
8 embouteillage
4 embrasser
8 émigrer
6 émission
6 emmener
7 émotion
8 émouvoir
5 empêcher
8 empereur
impératrice
8 empire
7 emploi
7 employer
3 emporter
8 emprunter
1 en
2 encore
5 endroit
5 à l'endroit
6 énergie
8 énerver
7 enfance
2 enfant
2 enfin
5 engager
8 engrais
5 enlever
5 ennemi
7 ennui
6 ennuyer
7 ennuyeux
ennuyeuse
5 énorme
7 enregistrer
7 enseignement
4 ensemble
2 ensuite
3 entendre
8 bien entendu
8 enterrement
8 enterrer
8 enthousiasme
6 entier
entière
5 entourer
6 entraîner
3 entre
5 entrée
8 entreprise
3 entrer
6 entretenir
7 entretien
8 envahir
5 envers
5 à l'envers
5 envie
4 environ
3 envoyer
4 épais
épaisse
5 épaule
5 épicerie
5 époque
8 épouser
7 épouvantable
8 époux
épouse
6 épreuve
7 éprouver
7 équipage
6 équipe
6 erreur
6 escalier
5 espace
5 espèce
7 espérance
3 espérer
7 espoir
5 esprit
6 essayer
8 essence
8 essentiel
3 est E.
5 est-ce que
8 estimer
1 et
7 établir
4 étage
7 état
6 etc.
3 été
5 étendre
7 éternel
3 étoile
7 étonner
7 étourdi
6 étrange
7 étranger
étrangère
7 être (n.)
1 être
6 étroit
étroite
5 étude
7 étudiant
étudiante
3 étudier
3 eux
8 événement
8 évidemment
5 éviter
7 exact
exacte
7 exactement
8 exagérer
5 examen
5 examiner
6 excellent
excellente
6 excepté
8 excès
7 exciter
8 s'exclamer
3 exemple
5 exercer
7 exiger
7 existence
5 exister
6 expérience
6 explication
4 expliquer
5 exposer
7 exposition
8 exprès
6 expression

7 exprimer
5 extérieur
5 à l'extérieur
6 extraordinaire
7 extrême
6 extrêmement
2 face
4 facile
6 facilement
5 façon
8 faculté
5 faible
7 faiblesse
4 faim
1 faire
7 faire semblant
8 fait
4 falloir
6 fameux
  fameuse
7 familier
  familière
2 famille
8 fantaisie
4 fatiguer
4 faute
5 faux
  fausse
7 faveur
5 femelle
3 femme
2 fenêtre
3 fer
4 fermé
3 ferme
4 fermer
1 fête
4 fêter
2 feu
2 feuille
3 février
8 ficher
5 fidèle
4 fier
8 fierté
2 figure
7 figurer
3 fil
1 fille
4 film
4 fils
5 fin
7 finalement
8 finance
2 finir
6 fixer
7 flamme
2 fleur
4 fleuve
8 flot
6 foi
7 foie
2 fois
7 folie
7 fonction
3 fond
8 de fond en comble
8 fonder
7 fondre
8 fonte
8 football
5 force
8 forcément
6 forcer
3 forêt
7 forger
3 forme
5 former
6 formidable
8 formule
2 fort
  forte
6 fortune
3 fou
  folle
8 fouiller
5 foule
5 fournir
7 fracas
4 frais
  fraîche
3 fraise
4 framboise
5 franc
  franche
5 français
  française
7 franchement
3 frapper
8 frein
7 fréquent
  fréquente
1 frère
7 frissonner
2 froid
  froide
5 front
6 frontière
2 fruit
6 fuir
4 fumer
3 gagner
7 garantir
1 garçon
5 garde
3 garder
6 garderie
5 gare
6 gars
4 gâteau
3 gauche
3 à gauche
7 gaz
7 gêner
4 général
7 généreux
  généreuse
8 génie
3 genou
4 genre
3 gens
4 gentil
  gentille
8 gentillesse
8 géographie
6 geste
8 gesticuler
8 ci-gît
3 glace
3 glisser
6 gloire
3 gorge
6 gourmand
  gourmande
5 goût
7 gouvernement
8 gouverner
4 grâce
4 gramme g
1 grand
  grande
5 grandeur
4 grand-maman
4 grand-mère
4 grand-papa
4 grand-père

8 graphique
5 grave
7 grève
2 gris
grise
1 gros
grosse
7 grossier
grossière
4 groupe
8 guère
4 guerre
8 guerrier
guerrière
6 guide
8 gymnase
8 gymnastique
7 habile
5 habiller
3 habiter
5 habitude
7 d'habitude
7 haine
7 haïr
8 handicapé
6 hasard
5 hâte
2 haut
haute
3 en haut
6 là-haut
4 hauteur
8 hein!
4 hélas!
8 hélicoptère
3 herbe
8 hériter
8 héritier
héritière
8 héros
héroïne
7 hésiter
2 heure h
4 de bonne heure
7 tout à l'heure
6 heureusement
2 heureux
heureuse
3 hier
2 histoire
3 hiver
6 hockey
2 homme
7 honnête
7 honneur
7 honte
7 honteux
honteuse
4 hôpital
7 horizon
7 horreur
8 hors
8 hors de
5 hôtel
7 huile
1 huit
6 humain
humaine
8 humanité
5 humeur
3 ici
7 idéal
4 idée
7 ignorant
ignorante
7 ignorer
1 il
1 il y a
5 île
7 illusion
2 image
8 imaginaire
6 imagination
6 imaginer
8 imbécile
8 imitation
6 immédiatement
6 immense
8 immigrant
immigrante
8 immigré
8 immigrer
6 immobile
7 importance
4 important
importante
6 n'importe comment
6 n'importe où
6 n'importe quand
6 n'importe quel
6 n'importe qui
6 n'importe quoi
8 importer
8 imposer
6 impossible
8 impôt
7 impression
6 inconnu
8 indépendance
8 indépendant
indépendante
7 indifférent
indifférente
7 indiquer
6 individu
7 industriel
7 inférieur
7 infini
8 infiniment
7 infirme
6 infirmière
infirmier
7 influence
8 information
8 initiative
8 innocence
7 inquiétude
7 insister
7 inspirer
8 installation
5 installer
5 instant
8 instinct
6 intelligence
5 intelligent
intelligente
7 intention
7 interdire
6 intéressant
intéressante
6 intéresser
7 intérêt
5 intérieur
5 à l'intérieur
8 international
7 interroger
8 interrompre
7 intime
7 introduction
7 introduire
6 inutile
7 inventer
8 inventeur
7 invisible
4 inviter
7 irriter

7 isoler
8 ivre
8 ivrogne
8 jadis
7 jalousie
7 jaloux
jalouse
1 jamais
3 jambe
3 janvier
2 jardin
1 jaune
1 je
3 jeter
2 jeu
2 jeudi
3 jeune
6 jeunesse
2 joie
2 joli
2 jouer
3 jouet
2 jour
3 journal
journaux
2 journée
2 joyeux
joyeuse
7 jugement
7 juger
3 juillet
3 juin
7 jurer
4 jusqu'à
8 jusqu'à ce que
4 jusque
8 jusque-là
4 juste
6 justement
7 justice
8 justifier
5 kilogramme kilo kg
5 kilomètre km
3 là
4 là-bas
7 là-dedans
2 laid
laide
3 laine
4 laisser
2 lait
4 lancer
7 langage
4 langue
2 lapin
lapine
2 large
6 larme
8 las
lasse
3 laver
1 le
la
les
2 leçon
7 lecteur
lectrice
2 lecture
6 léger
légère
2 légume
3 lendemain
3 lentement
6 lequel
laquelle
lesquels
2 lettre
4 leur
2 lever
4 lèvre
5 liberté
4 libre
4 lieu
4 au lieu de
3 ligne
7 limite
4 lion
lionne
8 liqueur
7 liquide
2 lire
2 lit
5 litre l
8 littérature
8 livraison
2 livre
5 livrer
7 loger
6 loi
2 loin
6 lointain
lointaine
1 long
longue
4 longtemps
8 lors de
8 dès lors
4 lorsque
8 lot
6 louer
2 loup
louve
5 lourd
lourde
7 loyer
3 lui
7 lui-même
elle-même
eux-mêmes
3 lumière
2 lundi
2 lune
6 lutte
8 luxe
4 machine
3 madame M^{me}
mesdames M^{mes}
6 mademoiselle M^{lle}
mesdemoiselles M^{lles}
3 magasin
7 magasinage
7 magasiner
8 magazine
7 magique
8 magnétophone
5 magnifique
3 mai
7 maigre
1 main
3 maintenant
7 maintenir
8 maire
mairesse
2 mais
1 maison
7 maître
maîtresse
3 mal
1 malade
4 maladie
5 mâle
5 malgré
4 malheur
6 malheureusement
3 malheureux
malheureuse

8 malin
maligne
1 maman
8 mammifère
3 manger
6 manière
7 manifester
3 manquer
6 marchand
marchande
2 marche
4 marché
3 marcher
2 mardi
4 mari
4 mariage
6 marier
7 marque
4 marquer
6 marraine
3 mars
6 masse
7 matériaux
6 matériel
7 maternel
4 matière
2 matin
3 mauvais
mauvaise
1 me
7 mécanique
3 méchant
méchante
7 médaille
4 médecin
7 médecine
4 meilleur
7 mélange
6 mêler
6 membre
2 même
6 mémoire
8 menace
4 ménage
7 ménager
4 mener
7 menu
3 mer
2 merci
2 mercredi
1 mère
7 mériter
5 merveilleux
merveilleuse
5 mesure
8 méthode
3 métier
4 mètre m
3 métro
7 mets
3 mettre
4 meuble
1 midi
4 le mien
la mienne
3 mieux
3 milieu
3 au milieu
6 militaire
4 mille
4 million
8 ministère
8 ministre
4 minuit
3 minute min
7 miracle
8 mise
7 misérable
misère
7 mission
4 mode
6 moderne
3 moi
7 moi-même
nous-mêmes
8 moindre
4 moins
4 au moins
3 mois
4 moitié
7 à moitié
3 moment
7 par moments
1 mon
ma
mes
2 monde
7 monnaie
4 monsieur M.
messieurs MM.
2 montagne
2 monter
3 montrer
7 se moquer
7 moral
7 morale
4 morceau
4 mort
morte
2 mot
5 moteur
3 mourir
6 mouvement
3 moyen
7 multitude
3 mur
7 murmurer
7 muscle
7 musée
2 musique
7 mystère
6 mystérieux
mystérieuse
8 naïf
naïve
4 naître
7 nation
7 national
2 nature
5 naturel
6 naturellement
1 ne ... pas
8 néanmoins
5 nécessaire
7 nécessité
7 négliger
2 neige
7 nerf
7 nerveux
nerveuse
6 n'est-ce pas
4 net
7 nettoyer
3 neuf
neuve
1 neuf
2 nez
5 ni
8 noble
7 noeud
1 noir
7 noircir
1 nom
4 nombre
6 nombreux
nombreuse

4 nommer
1 non
3 nord N.
6 normal
5 note
6 noter
8 notion
2 notre
nos
6 le nôtre
la nôtre
2 nous
2 nouveau
nouvelle
5 nouvelle (n.)
3 novembre
4 nu
3 nuage
7 nuire
2 nuit
6 nul
7 nulle part
3 numéro
5 objet
7 obligation
7 obligé
4 obliger
8 obscur
8 obscurité
7 observation
5 observer
8 obstacle
6 obtenir
6 occasion
8 occident
3 occuper
3 octobre
6 odeur
4 oeil
2 oeuf
oeufs
7 oeuvre
8 officiel
8 officier
officière
3 offrir
4 oh!
2 oiseau
8 olympique
4 ombre
1 on
2 oncle
2 onze
8 opéra
5 opération
7 opérer
6 opinion
7 opposé
7 opposer
7 or (conj.)
3 or (n.)
1 orange
8 orchestre
4 ordinaire
5 ordre
3 oreille
8 organe
7 organisation
5 organiser
8 orgueil
8 orgueilleux
orgueilleuse
8 orient
8 orientation
7 original
8 origine
6 oser
7 ôter
4 où
1 ou
3 oublier
3 ouest O.
1 oui
8 outre
4 ouvert
ouverte
4 ouvrage
6 ouvrier
ouvrière
2 ouvrir
8 ovale
8 oxygène
2 page
2 pain
2 paire
5 paix
5 palais
4 pâle
7 pâlir
8 palmier
1 papa
5 pape
2 papier
1 par
7 paradis
4 paraître
8 paratonnerre
3 parc
3 parce que
8 par-ci, par-là
3 pardon
3 pardonner
6 pareil
4 parent
parente
6 parfait
parfaite
6 parfaitement
2 parfois
2 parler
5 parmi
6 parole
4 parrain
3 part
5 partager
5 parti
7 particulier
particulière
8 particulièrement
3 partie
3 partir
3 partout
7 parvenir
3 pas (n.)
4 passage
7 passager
passagère
6 passé
3 passer
7 passion
8 pasteur
2 patate
7 patient
patiente
4 patin
4 patiner
7 patrie
5 patron
patronne
2 pauvre
4 payer
2 pays
7 paysan
paysanne
2 peau
3 pêche

7 pêcher
7 pêcheur
pêcheuse
3 peine
5 peintre
5 peinture
8 pêle-mêle
3 pendant
7 pénétrer
7 pénible
5 pensée
3 penser
8 pension
3 perdre
1 père
6 période
7 périr
4 permettre
6 personnage
2 personne
7 personnel
7 persuader
1 petit
petite
7 petit à petit
3 peu
7 peu à peu
4 à peu près
7 peuple
4 peur
4 peut-être
7 phare
8 phénomène
8 philosophe
8 philosophie
6 photographie
4 phrase
7 physique
3 pièce
1 pied
7 piège
4 pierre
6 pire
8 pis
8 au pis aller
8 de mal en pis
6 piscine
7 pitié
2 place
3 placer
7 plaindre
7 plainte
5 plaire
2 plaisir
4 plan
4 plat (n.)
5 plat
plate
7 plâtre
4 plein
pleine
3 pleurer
4 pleuvoir
2 pluie
5 la plupart
1 plus
5 de plus en plus
6 plus tôt
4 plusieurs
6 plutôt
4 poche
6 poème
7 poésie
6 poète
3 point
5 pointe
3 poisson
6 poitrine
6 police
6 policier
policière
8 politique
8 polycopier
1 pomme
3 pont
8 populaire
8 population
3 port
1 porte
7 portefeuille
3 porter
6 portrait
3 poser
6 position
4 posséder
8 possession
4 possible
3 poste
3 pot
1 poule
1 poupée
1 pour
8 pourcentage
3 pourquoi
7 pourrir
5 poursuivre
6 pourtant
7 pourvu que
3 pousser
5 poussière
3 poussin
2 pouvoir
6 pratique
7 pratiquer
7 précédent
précédente
5 précieux
précieuse
7 précis
précise
8 précisément
3 préféré
7 préférence
3 préférer
1 premier 1er
première 1re
3 prendre
7 préparation
3 préparer
3 près
6 présence
5 présent
présente
3 présenter
7 président
présidente
3 presque
4 presser
5 prêt
prête
8 prétendre
5 prêter
8 prétexte
5 preuve
6 prévenir
7 prévoir
3 prier
2 prière
6 primaire
8 de prime abord
6 prince
princesse
5 principal
principaux
7 principe
3 printemps

5 prison
7 priver
4 prix
7 probablement
4 problème
8 procéder
8 procès
4 prochain
prochaine
4 proche
7 prodigieux
prodigieuse
7 production
6 produire
5 produit
4 professeur
8 profession
6 profiter
4 profond
profonde
6 programme
7 progrès
6 projet
4 promenade
3 promener
5 promettre
7 prononcer
8 proportion
7 propos
7 proposer
7 proposition
2 propre
5 propriétaire
6 propriété
7 protection
8 protestant
protestante
7 protester
7 prouver
6 province
8 provoquer
5 public
8 publier
1 puis
5 puisque
7 puissance
6 puissant
puissante
8 puits
4 pur
5 qualité
2 quand
7 quand même
6 quant à
6 quantité
3 quarante
4 quart
6 quartier
2 quatorze
1 quatre
4 quatrième 4e
2 que
6 québécois
québécoise
4 quel
8 quel que
8 quelconque
3 quelque
3 quelque chose
7 quelque part
4 quelquefois
4 quelqu'un
quelques-uns
quelques-unes
8 querelle
5 qu'est-ce que
5 qu'est-ce que c'est
5 qu'est-ce qui
4 question
2 qui
5 qui est-ce
5 qui est-ce qui
2 quinze
5 quitter
4 quoi
8 quoique
7 quotidien
quotidienne
8 rabais
8 raccommoder
8 raccourcir
5 race
3 raconter
4 radio
5 raison
7 raisonnable
4 ramasser
4 ramener
5 rapide
6 rapidement
4 rappeler
7 rapport
4 rapporter
7 rapprocher
5 rare
8 au ras de
4 rayon
6 réaliser
7 réalité
8 rebut
7 réception
3 recevoir
4 recherche
3 rechercher
7 récit
7 réclamer
3 recommencer
5 reconnaître
7 record
8 recueillir
7 à reculons
7 réduire
7 réel
7 réellement
3 refaire
5 réfléchir
7 réflexion
8 refus
5 refuser
6 regard
3 regarder
6 régime
5 région
5 règle
5 regretter
7 relatif
relative
7 relation
5 relever
7 religieux
religieuse
7 religion
4 remarquer
5 remercier
4 remettre
7 remise
4 remonter
8 remords
5 remplacer
4 remplir
6 rencontre
3 rencontrer
3 rendre
7 renoncer
7 renseignement
3 rentrer

7 répandre
3 repartir
3 repas
3 repasser
6 répéter
3 répondre
6 réponse
5 repos
3 reposer
3 reprendre
4 représenter
6 reprocher
8 réputation
7 réserve
7 réserver
8 résistance
7 résoudre
7 respect
7 respiration
4 respirer
8 responsabilité
8 ressemblance
6 ressembler
8 ressort
8 ressource
4 restaurant
5 reste
3 rester
6 résultat
4 retard
5 retenir
5 retirer
6 retour
3 retourner
8 retrait
8 retraite
3 retrouver
7 réunion
7 réunir
4 réussir
5 rêve
7 réveil
4 réveiller
7 révéler
3 revenir
4 rêver
5 revoir
7 au revoir
8 révolution
7 revue
8 rez-de-chaussée
4 riche
6 richesse
8 ridicule
3 rien
3 rire
7 risque
6 risquer
1 robe
2 roi
  reine
5 rôle
8 roman
8 rompre
3 rond
  ronde
8 rond-point
1 rose
1 rouge
8 rougeâtre
3 rouler
2 route
8 royaume
1 rue
7 ruiner
7 rural
7 ruse
2 sac
6 sacré
7 sacrifice
2 sage
5 saint
  sainte
7 saisir
3 saison
3 salle
4 salon
4 salut
2 samedi
5 sang
3 sans
4 santé
4 sapin
7 satisfaire
6 sauf
  sauve
7 saut
3 sauter
5 sauvage
4 sauver
5 savant
  savante
3 savoir
5 scène
8 schéma
6 science
7 scier
8 sculpteur
8 sculpture
3 se
4 sec
  sèche
6 second
  seconde
5 seconde s
6 secours
6 au secours
5 secret
  secrète
7 secrétaire
8 section
7 seigneur
7 sein
2 seize
6 selon
2 semaine
4 fin de semaine
6 semblable
3 sembler
6 sens
8 sens dessus dessous
8 sensation
6 sensible
7 sentiment
3 sentir
5 séparer
1 sept
3 septembre
8 sergent
  sergente
6 série
6 sérieux
  sérieuse
8 serment
5 serrer
4 service
3 servir
3 seul
5 seulement
1 si
6 siècle
4 le sien
  la sienne
7 signaler
7 signature
5 signe

7 signer
7 signifier
5 silence
8 silhouette
5 s'il te plaît
5 s'il vous plaît s.v.p.
5 simple
6 simplement
8 singulier
  singulière
6 sinon
8 sitôt
8 de sitôt
6 situation
1 six
6 sixième 6e
4 ski
C sobre
6 social
  sociaux
6 société
1 soeur
3 soi
5 soif
4 soigner
4 soin
2 soir
3 soirée
6 soit
3 soixante
5 sol
4 soldat
  soldate
2 soleil
7 solitude
6 solution
6 sombre
5 somme
6 sommeil
1 son
  sa
  ses
3 son (n.)
7 songer
3 sonner
7 sort
3 sorte
5 sortie
3 sortir
7 souci
5 soudain
  soudaine
5 souffle
6 souffrance
6 souffrir
4 souhaiter
7 soumettre
8 soupçon
8 soupçonner
3 souper
6 source
6 sourire
1 souris
1 sous
7 soutenir
7 souterrain
  souterraine
3 souvenir
3 se souvenir
1 souvent
5 spécial
  spéciaux
4 spectacle
8 spirituel
8 squelette
8 stade
8 standard
3 statue
7 stéréo
8 stratégie
7 style
7 subir
8 succéder
6 succès
3 sucre
3 sud S.
7 suffire
7 suffisant
  suffisante
8 suggérer
4 suite
6 tout de suite
4 suivant
  suivante
3 suivre
4 sujet
7 supérieur
7 supplier
8 support
8 supporter
7 supposer
8 supprimer
7 suprême
6 sûr
1 sur
6 sûrement
8 sûreté
7 surprendre
5 surprise
7 sursaut
3 surtout
6 surveiller
8 sympathie
8 sympathique
8 symptôme
4 système
1 table
2 tableau
7 tailleur
6 taire
6 talent
5 tandis que
4 tant
7 tant mieux
7 tant pis
3 tante
5 tantôt
5 taper
3 tard
6 tas
8 tâter
1 te
8 technique
6 tel
8 télégramme
8 télégraphier
4 téléphone tél.
6 téléphoner
6 téléviseur
4 télévision
4 tellement
8 témoignage
7 témoin
3 temps
8 en temps et lieu
5 en même temps
4 de temps en temps
6 entre-temps
5 tout le temps
5 tendre
7 tendresse
3 tenir
8 tennis
6 tenter
7 tenue
7 terme

4 terminer
6 terminus
4 terrain
7 terrasse
1 terre
7 terreur
5 terrible
1 tête
7 têtu
6 texte
4 théâtre
7 thermomètre
7 tiède
4 le tien
la tienne
7 tiers
3 tirer
7 tissu
5 titre
3 toi
7 toi-même
vous-mêmes
3 tomber
6 ton (n.)
1 ton
ta
tes
7 tort
6 tôt
6 total
totaux
3 toucher
1 toujours
3 tour
3 tourner
2 tout
toute
tous
4 tout à coup
7 tout à fait
7 toutefois
8 tradition
8 traduire
7 trafic
8 trahir
8 trahison
2 train
4 en train de
5 trait
5 traiter
8 traître
traîtresse
4 tranquille
5 transformer
7 transparent
transparente
7 transport
3 travail
travaux
3 travailler
5 travers
7 traversée
3 traverser
2 treize
6 trembler
3 trente
1 très
8 tribunal
tribunaux
7 triomphe
3 triste
7 tristesse
1 trois
3 troisième 3e
5 tromper
3 trop
7 trotter
3 trou
7 trouble
7 troubler
5 troupe
3 trouver
5 truc
1 tu
8 à tue-tête
3 tuer
7 tunnel
8 type
1 un
une
des
8 uniforme
7 union
7 unique
6 uniquement
7 unité
6 univers
7 universel
8 université
7 urbain
urbaine
6 urgence
7 usage
4 usine
3 utile
3 vacances
5 vague
7 vaillant
vaillante
8 vain
vaine
7 vainqueur
7 valeur
4 valoir
8 vandalisme
7 varier
7 variété
6 vaste
5 veille
8 veine
2 vélo
7 velours
3 vendre
2 vendredi
8 vengeance
3 venir
2 vent
8 vérification
8 vérifier
6 véritable
6 vérité
7 vernis
4 verre
8 verrou
3 vers (prép.)
7 vers (n.)
1 vert
verte
7 vertu
7 vétérinaire
6 victime
6 victoire
5 vide
2 vie
8 vieillard
8 vieillesse
8 vieillir
6 vierge
2 vieux
vieille
6 vif
vive
7 vigoureux
vigoureuse
3 village
2 ville

4 vin
3 vingt
7 violence
6 violent
violent
2 visage
8 vis-à-vis
7 vision
3 visite
3 visiter
2 vite
4 vitesse
4 vivant
vivante
3 vivre
2 voici
6 voie
2 voilà
5 voile
3 voir
3 voisin
voisine
3 voiture
4 voix
7 volontaire
7 volonté
6 volume
7 vomir
2 votre
vos
6 le vôtre
la vôtre
2 vouloir
2 vous
3 voyage
4 vrai
4 vraiment
4 vue
7 vulgaire
4 y
8 yacht
1 yeux
3 zéro
3 zoo
6 zoologique

LISTE ORTHOGRAPHIQUE DE BASE POUR LA PREMIÈRE ANNÉE DU PRIMAIRE

à
aimer
  j'aime
  il aime
  elle aime
  j'ai aimé
aller
  je vais
  il va
  elle va
  ils vont
  elles vont
  je suis allé
ami
après
au
aussi
avec
avoir
  j'ai
  il a
  elle a
  ils ont
  elles ont
  il avait
  elle avait
  j'ai eu
beau
  belle
beaucoup
bébé
bien
blanc
  blanche
bleu
bon
  bonne
bonbon
bouche
bras
brun
  brune
chat
  chatte
cher
chez
chien
  chienne
cinq
cou
dans
de
deux
dire
  je dis
  il dit
  elle dit
  j'ai dit
dix
du
  des
école
elle
en
et
être
  je suis
  il est
  elle est
  ils sont
  elles sont
  il était
  elle était
  j'ai été
faire
  je fais
  il fait
  elle fait
  ils font
  elles font
  j'ai fait
fête
fille
frère
garçon
grand
  grande
gros
  grosse
huit
il
il y a
jamais
jaune
je
le
  la
  les
long
  longue
main
maison
malade
maman
me
mère
midi
mon
  ma
  mes
ne ... pas
neuf
noir
nom
non
on
orange
ou
oui
papa
par
père
petit
  petite
pied
plus
pomme
porte
poule
poupée
pour
premier 1er
  première 1re
puis
quatre
robe
rose
rouge
rue
sept

si
six
soeur
son
sa
ses
souris
sous
souvent
sur
table
te
terre
tête
ton
ta
tes
toujours
très
trois
tu
un
une
des
vert
verte
yeux

LISTE ORTHOGRAPHIQUE DE BASE
POUR LA DEUXIÈME ANNÉE DU PRIMAIRE

air
amuser
je m'amuse
il s'amuse
elle s'amuse
ils s'amusent
elles s'amusent
je me suis amusé
il s'est amusé
elle s'est amusée
ils se sont amusés
elles se sont amusées
animal
animaux
arbre
auto
autre
avant
banane
bas
basse
café
campagne
canard
carotte
carte
chanter
je chante
il chante
elle chante
ils chantent
elles chantent
j'ai chanté
il a chanté
elle a chanté
ils ont chanté
elles ont chanté
chapeau
chaque
chaud
chaude
chemin
chercher
je cherche
il cherche
elle cherche
ils cherchent
elles cherchent
j'ai cherché
il a cherché
elle a cherché
ils ont cherché
elles ont cherché
cheval
chevaux
chose
classe
coeur
comme
côté
à côté
couleur
coup
cour
dame
demander
je demande
il demande
elle demande
ils demandent
elles demandent
j'ai demandé
il a demandé
elle a demandé
ils ont demandé
elles ont demandé
dernier
dernière
deuxième 2e
devant
devenir
je deviens
il devient
elle devient
je suis devenu
il est devenu
elle est devenue
devoir
je dois
il doit
elle doit
dimanche
donner
je donne
il donne
elle donne
ils donnent
elles donnent
j'ai donné
il a donné
elle a donné
ils ont donné
elles ont donné
dormir
je dors
il dort
elle dort
ils dorment
elles dorment
j'ai dormi
il a dormi
elle a dormi
ils ont dormi
elles ont dormi
doux
douce
douze
eau
élève
encore
enfant
enfin
ensuite
face
famille
fenêtre
feu
feuille
figure
finir
je finis
il finit
elle finit
ils finissent
elles finissent
j'ai fini
il a fini
elle a fini
ils ont fini
elles ont fini
fleur

fois
fort
  forte
froid
  froide
fruit
gris
  grise
haut
  haute
heure h
heureux
  heureuse
histoire
homme
image
jardin
jeu
jeudi
joie
joli
jouer
  je joue
  il joue
  elle joue
  ils jouent
  elles jouent
  j'ai joué
  il a joué
  elle a joué
  ils ont joué
  elles ont joué
jour
journée
joyeux
  joyeuse
laid
  laide
lait
lapin
  lapine
large
leçon
lecture
légume
lettre
lever
  je me lève
  il se lève
  elle se lève
lire
  je lis
  il lit
  elle lit
  j'ai lu
  il a lu
  elle a lu
lit
livre
loin
loup
  louve
lundi
lune
mais
marche
mardi
matin
même
merci
mercredi
monde
montagne
monter
  je monte
  il monte
  elle monte
  ils montent
  elles montent
mot
musique
nature
neige
nez
notre
  nos
nous
nouveau
  nouvelle
nuit
oeuf
  oeufs
oiseau
oncle
onze
ouvrir
  j'ouvre
  il ouvre
  elle ouvre
  j'ai ouvert
  il a ouvert
  elle a ouvert
page
pain
paire
papier
parfois
parler
  je parle
  il parle
  elle parle
  ils parlent
  elles parlent
  j'ai parlé
  il a parlé
  elle a parlé
  ils ont parlé
  elles ont parlé
patate
pauvre
pays
peau
personne
place
plaisir
pluie
pouvoir
  je peux
  il peut
  elle peut
prière
propre
quand
quatorze
que
qui
quinze
roi
  reine
route
sac
sage
samedi
seize
semaine
soir
soleil
tableau
tout
  toute
  tous
train
treize
vélo
vendredi
vent

vie
vieux
  vieille
ville
visage
vite
voici
voilà
votre
  vos
vouloir
  je veux
  il veut
  elle veut
vous

LISTE ORTHOGRAPHIQUE DE BASE POUR LA TROISIÈME ANNÉE DU PRIMAIRE

accident
acheter
aider
aile
amusant
  amusante
an
année
août
apporter
approcher
argent
arracher
arrêter
autobus
automne
autour
en avant
avion
avril
balle
en bas
battre
bientôt
bleuet
boire
bois
bonjour
bonsoir
bord
bout
branche
bruit
bureau
cacher
cadeau
car
cent (a.)
centimètre cm
chacun
  chacune
chaise
chambre
champ
changer
chant
chasse
château
cheveu
chocolat
ciel
  cieux
cinquante
coin
commencer
comment
conduire
congé
connaître
content
  contente
continuer
contre
coucher
couper
courir
court
  courte
cousin
  cousine
crier
croire
cuisine
date
décembre
déjà
déjeuner
demain
demi
dent
déposer
depuis
descendre
dessous
dessus
dîner
docteur
doigt
domestique
donc
dos
droit
  droite
droite (n.)
à droite
écouter
écrire
église
emporter
entendre
entre
entrer
envoyer
espérer
est E.
été
étoile
étudier
eux
exemple
femme
fer
ferme
février
fil
fond
forêt
forme
fou
  folle
fraise
frapper
gagner
garder
gauche
à gauche
genou
gens
glace
glisser
gorge
habiter
en haut
herbe
hier
hiver
ici
jambe
janvier
jeter
jeune

vie
vieux
   vieille
ville
visage
vite
voici
voilà
votre
   vos
vouloir
   je veux
   il veut
   elle veut
vous

LISTE ORTHOGRAPHIQUE DE BASE POUR LA TROISIÈME ANNÉE DU PRIMAIRE

accident
acheter
aider
aile
amusant
  amusante
an
année
août
apporter
approcher
argent
arracher
arrêter
autobus
automne
autour
en avant
avion
avril
balle
en bas
battre
bientôt
bleuet
boire
bois
bonjour
bonsoir
bord
bout
branche
bruit
bureau
cacher
cadeau
car
cent (a.)
centimètre cm
chacun
  chacune
chaise
chambre
champ
changer
chant
chasse
château
cheveu
chocolat
ciel
  cieux
cinquante
coin
commencer
comment
conduire
congé
connaître
content
  contente
continuer
contre
coucher
couper
courir
court
  courte
cousin
  cousine
crier
croire
cuisine
date
décembre
déjà
déjeuner
demain
demi
dent
déposer
depuis
descendre
dessous
dessus
dîner
docteur
doigt
domestique
donc
dos
droit
  droite
droite (n.)
à droite
écouter
écrire
église
emporter
entendre
entre
entrer
envoyer
espérer
est E.
été
étoile
étudier
eux
exemple
femme
fer
ferme
février
fil
fond
forêt
forme
fou
  folle
fraise
frapper
gagner
garder
gauche
à gauche
genou
gens
glace
glisser
gorge
habiter
en haut
herbe
hier
hiver
ici
jambe
janvier
jeter
jeune

jouet
journal
journaux
juillet
juin
là
laine
laver
lendemain
lentement
ligne
lui
lumière
madame Mme
mesdames Mmes
magasin
mai
maintenant
mal
malheureux
malheureuse
manger
manquer
marcher
mars
mauvais
mauvaise
méchant
méchante
mer
métier
métro
mettre
mieux
milieu
au milieu
minute min
moi
mois
moment
montrer
mourir
moyen
mur
neuf
neuve
nord N.
novembre
nuage
numéro
occuper
octobre
offrir
or (n.)
oreille
oublier
ouest O.
parc
parce que
pardon
pardonner
part
partie
partir
partout
pas (n.)
passer
pêche
peine
pendant
penser
perdre
peu
pièce
placer
pleurer
point
poisson
pont
port
porter
poser
poste
pot
pourquoi
pousser
poussin
préféré
préférer
prendre
préparer
près
présenter
presque
prier
printemps
promener
quarante
quelque
quelque chose
raconter
recevoir
rechercher
recommencer
refaire
regarder
rencontrer
rendre
rentrer
repartir
repas
repasser
répondre
reposer
reprendre
rester
retourner
retrouver
revenir
rien
rire
rond
ronde
rouler
saison
salle
sans
sauter
savoir
se
sembler
sentir
septembre
servir
seul
soi
soirée
soixante
son (n.)
sonner
sorte
sortir
souper
souvenir
se souvenir
statue
sucre
sud S.
suivre
surtout
tante
tard
temps
tenir
tirer
toi

tomber
toucher
tour
tourner
travail
   travaux
travailler
traverser
trente
triste
troisième 3e
trop
trou
trouver
tuer
utile
vacances
vendre
venir
vers (prép.)
village
vingt
visite
visiter
vivre
voir
voisin
   voisine
voiture
voyage
zéro
zoo

LISTE ORTHOGRAPHIQUE DE BASE
POUR LA QUATRIÈME ANNÉE DU PRIMAIRE

d'abord
affaire
âge
agréable
ah!
alors
amener
ancien
   ancienne
appartement app.
appeler
apprendre
après-midi
arranger
arrière
en arrière
arriver
assez
attacher
attendre
attention
aujourd'hui
aussitôt
automobile
avancer
avant-midi
avant-hier
baigner
bain
ballon
bateau
bâton
bête
boîte
bonheur
bonhomme
   bonshommes
bouteille
but
ça
camion
casser
cause
ce
   ces
cent (n.)
certain
   certaine
c'est
chanceux
   chanceuse
choisir
cinéma
clair
clé/clef
combien
comprendre
compter
construire
contenir
corps
courant
cours
course
créer
cri
crise
croix
danger
dangereux
   dangereuse
décider
découvrir
dedans
dehors
délicieux
derrière
dès
désert
détruire
différent
   différente
double
dur
éclairer
embrasser
ensemble
environ
épais
   épaisse
étage
expliquer
facile
faim
falloir
fatiguer
faute
fermé
fermer
fêter
fier
film
fils
fleuve
frais
   fraîche
framboise
fumer
gâteau
général
genre
gentil
   gentille
grâce
gramme g
grand-maman
grand-mère
grand-papa
grand-père
groupe
guerre
hauteur
hélas!
de bonne heure
hôpital
idée
important
   importante
inviter
jusqu'à
jusque
juste
là-bas
laisser
lancer
langue
leur
lèvre
libre
lieu

au lieu de
lion
   lionne
longtemps
lorsque
machine
maladie
malheur
marché
mari
mariage
marquer
matière
médecin
meilleur
ménage
mener
mètre m
meuble
le mien
   la mienne
mille
million
minuit
misère
mode
moins
au moins
moitié
monsieur M.
   messieurs MM.
morceau
mort
   morte
naître
net
nombre
nommer
nu
obliger
oeil
oh!
ombre
ordinaire
où
ouvert
   ouverte
ouvrage
pâle
paraître
parent
   parente
parrain
passage
patin
patiner
payer
permettre
à peu près
peur
peut-être
phrase
pierre
plan
plat (n.)
plein
   pleine
pleuvoir
plusieurs
poche
posséder
possible
presser
prix
problème
prochain
   prochaine
proche
professeur
profond
   profonde
promenade
pur
quart
quatrième 4^{e}
quel
quelquefois
quelqu'un
   quelques-uns
   quelques-unes
question
quoi
radio
ramasser
ramener
rappeler
rapporter
rayon
recherche
remarquer
remettre
remonter
remplir
représenter
respirer
restaurant
retard
réussir
réveiller
rêver
riche
salon
salut
santé
sapin
sauver
sec
   sèche
fin de semaine
service
le sien
   la sienne
ski
soigner
soin
soldat
   soldate
souhaiter
spectacle
suite
suivant
   suivante
sujet
système
tant
téléphone tél.
télévision
tellement
de temps en temps
terminer
terrain
théâtre
le tien
   la tienne
tout à coup
en train de
tranquille
usine
valoir
verre
vin
vitesse
vivant
   vivante
voix
vrai

vraiment
vue
y

LISTE ORTHOGRAPHIQUE DE BASE
POUR LA CINQUIÈME ANNÉE DU PRIMAIRE

abandonner
accompagner
adieu
adresse
afin de
afin que
agent
agente
ainsi
annoncer
apercevoir
apparaître
appel
d'après
arme
armée
arrêt
arrivée
art
article
artiste
assister
atteindre
attirer
aucun
aucune
autant
autrefois
aventure
base
bataille
besoin
billet
bouger
brillant
brillante
calme
camarade
camp
capitaine
cas
causer
ceci
cela
célèbre
celle
celui
ceux
centre
cet
cette
chaleur
chance
changement
charger
chauffage
chauffer
chef
cinquième 5e
colère
coller
compagnie
complet
complète
complètement
composer
compte
connaissance
conseil
conte
côte
couler
coûter
curieux
curieuse
debout
début
défaut
défendre
défense
départ
deviner
difficile
difficulté
directeur
directrice
direction
diriger
disparaître
distance
dont
doucement
douleur
dresser
durant
durer
échapper
s'écrier
électrique
élever
empêcher
endroit
à l'endroit
engager
enlever
ennemi
énorme
entourer
entrée
envers
à l'envers
envie
épaule
épicerie
époque
espace
espèce
esprit
est-ce que
étendre
étude
éviter
examen
examiner
exercer
exister
exposer
extérieur
à l'extérieur
façon
faible
faux
fausse
femelle
fidèle
fin
force
former
foule
fournir

franc
franche
français
française
front
garde
gare
goût
grandeur
grave
habiller
habitude
hâte
hôtel
humeur
île
installer
instant
intelligent
intelligente
intérieur
à l'intérieur
kilogramme kilo kg
kilomètre km
liberté
litre l
livrer
lourd
lourde
magnifique
mâle
malgré
merveilleux
merveilleuse
mesure
moteur
naturel
nécessaire
ni
note
nouvelle (n.)
objet
observer
opération
ordre
organiser
paix
palais
pape
parmi
partager
parti
patron
patronne
peintre
peinture
pensée
plaire
plat
plate
la plupart
de plus en plus
pointe
poursuivre
poussière
précieux
précieuse
présent
présente
prêt
prête
prêter
preuve
principal
principaux
prison
produit
promettre
propriétaire
public
puisque
qualité
qu'est-ce que
qu'est-ce que c'est
qu'est-ce qui
qui est-ce
qui est-ce qui
quitter
race
raison
rapide
rare
reconnaître
réfléchir
refuser
région
règle
regretter
relever
remercier
remplacer
repos
reste
retenir
retirer
rêve
revoir
rôle
saint
sainte
sang
sauvage
savant
savante
scène
seconde s
secret
secrète
séparer
serrer
seulement
signe
silence
s'il te plaît
s'il vous plaît s.v.p.
simple
soif
sol
somme
sortie
soudain
soudaine
souffle
spécial
spéciaux
surprise
tandis que
tantôt
taper
en même temps
tout le temps
tendre
terrible
titre
trait
traiter
transformer
travers
tromper
troupe
truc
vague
veille
vide
voile

LISTE ORTHOGRAPHIQUE DE BASE
POUR LA SIXIÈME ANNÉE DU PRIMAIRE

absence
accepter
d'accord
action
activité
admettre
admirer
affreux
  affreuse
agir
aimable
âme
amitié
amour
anglais
  anglaise
anniversaire
aspect
asseoir
assurer
auprès
auteur
autrement
avantage
avenir
avenue av.
avis
banque
beauté
bibliothèque
bicyclette
boulevard boul.
brave
brûler
brusquement
cabane
camping
canadien
  canadienne
capable
caractère
cependant
certainement
c'est-à-dire c.-à-d.
ci
commerce
concours
conserver
contact
contraire
convenir
courageux
  courageuse
couvrir
cuiller/cuillère
déclarer
définir
définition
degré
demeurer
dépanneur
dépasser
déshabiller
désirer
développer
différence
disque
divers
  diverse
dollar
drôle
éclater
écrit
  écrite
effet
effort
émission
emmener
énergie
ennuyer
entier
  entière
entraîner
entretenir
épreuve
équipe
erreur
escalier
essayer
etc.
étrange
étroit
  étroite
excellent
  excellente
excepté
expérience
explication
expression
extraordinaire
extrêmement
facilement
fameux
  fameuse
fixer
foi
forcer
formidable
fortune
frontière
fuir
garderie
gars
geste
gloire
gourmand
  gourmande
guide
hasard
là-haut
heureusement
hockey
humain
  humaine
imagination
imaginer
immédiatement
immense
immobile
n'importe comment
n'importe où
n'importe quand
n'importe quel
n'importe qui
n'importe quoi
impossible
inconnu
individu
infirmière
  infirmier

intelligence
intéressant
   intéressante
intéresser
inutile
jeunesse
justement
larme
léger
   légère
lequel
   laquelle
   lesquels
loi
lointain
   lointaine
louer
lutte
mademoiselle M^lle
   mesdemoiselles M^lles
malheureusement
manière
marchand
   marchande
marier
marraine
masse
matériel
mêler
membre
mémoire
militaire
moderne
mouvement
mystérieux
   mystérieuse
naturellement
n'est-ce pas
nombreux
   nombreuse
normal
noter
le nôtre
   la nôtre
nul
obtenir
occasion
odeur
opinion
oser
ouvrier
   ouvrière
pareil
parfait
   parfaite
parfaitement
parole
passé
période
personnage
photographie
pire
piscine
plus tôt
plutôt
poème
poète
poitrine
police
policier
   policière
portrait
position
pourtant
pratique
présence
prévenir
primaire
prince
   princesse
produire
profiter
programme
projet
propriété
province
puissant
   puissante
quant à
quantité
quartier
québécois
   québécoise
rapidement
réaliser
regard
régime
rencontre
répéter
réponse
reprocher
ressembler
résultat
retour
richesse
risquer
sacré
sauf
   sauve
science
second
   seconde
secours
au secours
selon
semblable
sens
sensible
série
sérieux
   sérieuse
siècle
simplement
sinon
situation
sixième 6^e
social
   sociaux
société
soit
solution
sombre
sommeil
souffrance
souffrir
source
sourire
succès
tout de suite
sûr
sûrement
surveiller
taire
talent
tas
tel
téléphoner
téléviseur
entre-temps
tenter
terminus
texte
ton (n.)
tôt
total
   totaux

trembler
uniquement
univers
urgence
vaste
véritable
vérité
victime
victoire
vierge
vif
   vive
violent
   violent
voie
volume
le vôtre
   la vôtre
zoologique

LISTE ORTHOGRAPHIQUE DE BASE
POUR LA PREMIÈRE ANNÉE DU SECONDAIRE

abbé
absolument
accent
accomplir
accord
accorder
achever
acte
actuel
actuellement
admirable
adorer
adresser
affection
aigu
aiguiser
ailleurs
ajouter
alphabet
américain
  américaine
amical
  amicaux
ange
annuel
appareil
apparence
appartenir
appliquer
apprécier
approuver
appuyer
assurance
attaque
auberge
augmenter
autoriser
autorité
autoroute
avance
avantageux
  avantageuse
aviation
avocat
  avocate
avouer
bagage
baiser
bavard
  bavarde
bouleverser
bronze
bruyant
  bruyante
calmer
cap
capitale
catastrophe
céder
celle-ci
celle-là
celui-ci
celui-là
cerveau
cesser
ceux-ci
ceux-là
chapitre
chargé
charmant
  charmante
charme
chrétien
  chrétienne
cigarette
citer
citoyen
  citoyenne
civil
coffre
colonie
combat
commerçant
  commerçante
commercial
commettre
commun
  commune
communication
communiquer
comparaison
comparer
conclure
condamner
condition
confiance
confier
conséquence
considérable
considérer
constamment
constater
consulter
contenter
conter
continuellement
convaincre
conversation
couple
courage
courrier
coutume
crainte
crever
crime
culture
curé
curiosité
débarquer
débarrasser
déborder
décision
décorer
découverte
au-dedans
dégager
dégât
délicat
  délicate
dépendre
dépenser
désespoir
détail
détester
dette
digne
discours
discussion
discuter
disposer
disposition

distinguer
distribution
divin
   divine
domaine
douloureux
   douloureuse
doute
douter
drogue
écarter
échanger
échec
éclat
économie
éducation
effectuer
égal
également
égarer
élargir
éloigner
émotion
emploi
employer
enfance
ennui
ennuyeux
   ennuyeuse
enregistrer
enseignement
entretien
épouvantable
éprouver
équipage
espérance
espoir
établir
état
éternel
étonner
étourdi
étranger
   étrangère
être (n.)
étudiant
   étudiante
exact
   exacte
exactement
exciter
exiger
existence
exposition
exprimer
extrême
faiblesse
faire semblant
familier
   familière
faveur
figurer
finalement
flamme
foie
folie
fonction
fondre
forger
fracas
franchement
fréquent
   fréquente
frissonner
garantir
gaz
gêner
généreux
   généreuse
gouvernement
grève
grossier
   grossière
habile
d'habitude
haine
haïr
hésiter
tout à l'heure
honnête
honneur
honte
honteux
   honteuse
horizon
horreur
huile
idéal
ignorant
   ignorante
ignorer
illusion
importance
impression
indifférent
   indifférente
indiquer
industriel
inférieur
infini
infirme
influence
inquiétude
insister
inspirer
intention
interdire
intérêt
interroger
intime
introduction
introduire
inventer
invisible
irriter
isoler
jalousie
jaloux
   jalouse
jugement
juger
jurer
justice
là-dedans
langage
lecteur
   lectrice
limite
liquide
loger
loyer
lui-même
   elle-même
   eux-mêmes
magasinage
magasiner
magique
maigre
maintenir
maître
   maîtresse
manifester
marque
matériaux
maternel
mécanique

médaille
médecine
mélange
ménager
menu
mériter
mets
miracle
misérable
mission
moi-même
nous-mêmes
à moitié
par moments
monnaie
se moquer
moral
morale
multitude
murmurer
muscle
musée
mystère
nation
national
nécessité
négliger
nerf
nerveux
nerveuse
nettoyer
noeud
noircir
nuire
nulle part
obligation
obligé
observation
oeuvre
opérer
opposé
opposer
or (conj.)
organisation
original
ôter
pâlir
paradis
particulier
particulière
parvenir
passager
passagère
passion
patient
patiente
patrie
paysan
paysanne
pêcher
pêcheur
pêcheuse
pénétrer
pénible
périr
personnel
persuader
petit à petit
peu à peu
peuple
phare
physique
piège
pitié
plaindre
plainte
plâtre
poésie
portefeuille
pourrir
pourvu que
pratiquer
précédent
précédente
précis
précise
préférence
préparation
président
présidente
prévoir
principe
priver
probablement
prodigieux
prodigieuse
production
progrès
prononcer
propos
proposer
proposition
protection
protester
prouver
puissance
quand même
quelque part
quotidien
quotidienne
raisonnable
rapport
rapprocher
réalité
réception
récit
réclamer
record
à reculons
réduire
réel
réellement
réflexion
relatif
relative
relation
religieux
religieuse
religion
remise
renoncer
renseignement
répandre
réserve
réserver
résoudre
respect
respiration
réunion
réunir
réveil
révéler
au revoir
revue
risque
ruiner
rural
ruse
sacrifice
saisir
satisfaire
saut
scier
secrétaire
seigneur

sein
sentiment
signaler
signature
signer
signifier
solitude
songer
sort
souci
soumettre
soutenir
souterrain
   souterraine
stéréo
style
subir
suffire
suffisant
   suffisante
supérieur
supplier
supposer
suprême
surprendre
sursaut
tailleur
tant mieux
tant pis
témoin
tendresse
tenue
terme
terrasse
terreur
têtu
thermomètre
tiède
tiers
tissu
toi-même
   vous-mêmes
tort
tout à fait
toutefois
trafic
transparent
   transparente
transport
traversée
triomphe
tristesse
trotter
trouble
troubler
tunnel
union
unique
unité
universel
urbain
   urbaine
usage
vaillant
   vaillante
vainqueur
valeur
varier
variété
velours
vernis
vers (n.)
vertu
vétérinaire
vigoureux
   vigoureuse
violence
vision
volontaire
volonté
vomir
vulgaire

LISTE ORTHOGRAPHIQUE DE BASE
POUR LA DEUXIÈME ANNÉE DU SECONDAIRE

abîmer
abord
absolu
accueil
accueillir
acide
acquérir
pour acquit
administration
aéroport
affirmer
d'ailleurs
en plein air
aluminium
amant
  amante
amélioration
amoureux
  amoureuse
ancêtre
angoisse
animateur
  animatrice
annonceur
anonyme
antique
anxieux
  anxieuse
architecte
ascenseur
assassin
assassiner
assaut
assemblée
association
atmosphère
attitude
aubaine
auparavant
auquel
d'autant plus
autrui
avoir (n.)
bâiller
banquier
  banquière
bâtiment
bel et bien
bizarre
bouillir
bourgeois
  bourgeoise
boxe
bref
  brève
çà et là
cabinet
cafétéria
caoutchouc
capital
cardinal
  cardinaux
caricature
carrière
carrosse
cathédrale
catholique
cégep
cercueil
certes
certificat
sans cesse
chair
à tout bout de champ
sur-le-champ
chef-d'oeuvre
chic
chirurgien
  chirurgienne
cible
ci-inclus
ci-joint
circonstance
cité
civilisation
claquer
clinique
colonel
colonne
combinaison
comédie
commandement
commune (n.)
comporter
comte
  comtesse
conception
concerner
concevoir
conclusion
consacrer
conscience
par conséquent
constituer
à contrecoeur
convenable
correspondre
à tous coups
tout d'un coup
être à court de
coût
craindre
crédit
critique
croître
cueillir
davantage
débris
débrouiller
définitif
dégoût
dégoûter
déguiser
au-delà de
département
aux dépens de
dépôt
député
désir
désormais
dessein
déterminer
développement
diable
  diablesse
dieu
  déesse
discret
distinct
  distincte

duc
   duchesse
échouer
économique
écrivain
   écrivaine
en effet
s'efforcer
effrayer
égalité
égard
égoïste
eh!
élément
élire
élu
embarras
embarrasser
emboutéillage
émigrer
émouvoir
empereur
   impératrice
empire
emprunter
énerver
engrais
bien entendu
enterrement
enterrer
enthousiasme
entreprise
envahir
épouser
époux
   épouse
essence
essentiel
estimer
événement
évidemment
exagérer
excès
s'exclamer
exprès
faculté
fait
fantaisie
ficher
fierté
finance
flot
de fond en comble
fonder
fonte
football
forcément
formule
fouiller
frein
génie
gentillesse
géographie
gesticuler
ci-gît
gouverner
graphique
guère
guerrier
   guerrière
gymnase
gymnastique
handicapé
hein!
hélicoptère
hériter
héritier
   héritière
héros
   héroïne
hors
hors de
humanité
imaginaire
imbécile
imitation
immigrant
   immigrante
immigré
immigrer
importer
imposer
impôt
indépendance
indépendant
   indépendante
infiniment
information
initiative
innocence
installation
instinct
international
interrompre
inventeur
ivre
ivrogne
jadis
jusqu'à ce que
jusque-là
justifier
las
   lasse
liqueur
littérature
livraison
lors de
dès lors
lot
luxe
magazine
magnétophone
maire
   mairesse
malin
   maligne
mammifère
menace
méthode
ministère
ministre
mise
moindre
naïf
   naïve
néanmoins
noble
notion
obscur
obscurité
obstacle
occident
officiel
officier
   officière
olympique
opéra
orchestre
organe
orgueil
orgueilleux
   orgueilleuse
orient
orientation
origine
outre

ovale
oxygène
palmier
paratonnerre
par-ci, par-là
particulièrement
pasteur
pêle-mêle
pension
phénomène
philosophe
philosophie
pis
au pis aller
de mal en pis
politique
polycopier
populaire
population
possession
pourcentage
précisément
prétendre
prétexte
de prime abord
procéder
procès
profession
proportion
protestant
protestante
provoquer
publier
puits
quel que
quelconque
querelle
quoique
rabais
raccommoder
raccourcir
au ras de
rebut
recueillir
refus
remords
réputation
résistance
responsabilité
ressemblance
ressort
ressource
retrait
retraite
révolution
rez-de-chaussée
ridicule
roman
rompre
rond-point
rougeâtre
royaume
schéma
sculpteur
sculpture
section
sens dessus dessous
sensation
sergent
sergente
serment
silhouette
singulier
singulière
sitôt
de sitôt
sobre
soupçon
soupçonner
spirituel
squelette
stade
standard
stratégie
succéder
suggérer
support
supporter
supprimer
sûreté
sympathie
sympathique
symptôme
tâter
technique
télégramme
télégraphier
témoignage
en temps et lieu
tennis
tradition
traduire
trahir
trahison
traître
traîtresse
tribunal
tribunaux
à tue-tête
type
uniforme
université
vain
vaine
vandalisme
veine
vengeance
vérification
vérifier
verrou
vieillard
vieillesse
vieillir
vis-à-vis
yacht

DEUXIÈME PARTIE

CONNAISSANCES GÉNÉRALES SUR LE SYSTÈME ORTHOGRAPHIQUE

1. Choix des éléments et élaboration du contenu

Les éléments de connaissances générales en orthographe d'usage ont été déterminés en s'appuyant sur les programmes de français du primaire et du secondaire et en consultant divers ouvrages de référence faisant autorité en la matière.

La plupart des éléments retenus correspondent à des connaissances de base du code orthographique du français (ex. l'utilisation de la majuscule dans les noms propres). D'autres éléments ont été retenus en raison de leur aspect pragmatique et de leur importance en situation d'écriture (ex. les règles de coupure des mots en fin de ligne).

2. Répartition par année

La répartition de ces éléments par année a été effectuée en tenant compte des indications déjà présentes dans les programmes, de l'âge probable d'utilisation en situation d'écriture et des capacités de compréhension des élèves.

3. Utilisation de la liste des connaissances générales

L'enseignement de connaissances générales sur le code orthographique lexical du français doit porter en priorité sur les éléments retenus et présentés ci-après parce que ces éléments sont nécessaires à la production d'écrits corrects et parce qu'ils sont fréquemment source de difficultés pour le scripteur.

L'apprentissage des connaissances générales se réalise par l'observation, la comparaison et la compréhension de phénomènes orthographiques et non par la seule mémorisation de règles. Comme pour l'apprentissage de l'orthographe de mots particuliers, s'arrêter fréquemment sur un phénomène donné et varier les façons d'y porter attention favorisent la rétention. Toutefois, même bien comprises, certaines règles sont complexes et certains cas particuliers nécessiteront souvent le recours à des sources de référence telles un dictionnaire de difficultés ou un guide de rédaction.

L'observation de faits orthographiques, la comparaison de mots et la consultation de sources de référence adéquates sont les principaux savoir-faire à développer pour l'acquisition de connaissances sur le système orthographique.

OUVRAGES CONSULTÉS POUR LA PRÉCISION DES CONNAISSANCES GÉNÉRALES

CAJOLET-LAGANIÈRE, Hélène (1988). *Le français au bureau*. Cahiers de l'Office de la langue française. Québec: Les Publications du Québec. 3e édition revue et augmentée.

CATACH, Nina (1980). *L'orthographe française*. Paris: Éditions Fernand Nathan.

CATACH, Nina (1981). *Orthographe et lexicographie. Les mots composés*. Paris: Éditions Fernand Nathan.

DE VILLERS, Marie-Éva (1988). *Multidictionnaire des difficultés de la langue française*. Montréal: Éditions Québec/Amérique.

RAMAT, Aurel (1989). *Grammaire typographique*. Montréal: édité par l'auteur.

Légende des tableaux

E: Habileté, connaissance ou savoir-faire qui doivent être enseignés de façon systématique et qui font l'objet d'évaluation formative.

T: Élément enseigné pour la dernière année et qui doit être maîtrisé par la majorité des élèves.

R: Connaissance ou savoir-faire qui peut être rappelé au besoin à l'ensemble ou à quelques-uns des élèves.

LISTE DES CONNAISSANCES GÉNÉRALES ET RÉPARTITION PAR ANNÉE

PRIMAIRE						SECONDAIRE				
1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5
1. Identifier les lettres minuscules et majuscules										
T	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
		T	R	R	R	R	R	R	R	R
2. Identifier les voyelles et les consonnes										
E	T	R	R	R	R	R	R	R	R	R
3. Identifier les accents (aigu, grave et circonflexe) et les signes (apostrophe, tréma, cédille, trait d'union et espace)										
E	E	T	R	R	R	R	R	R	R	R
4. Connaître l'ordre alphabétique										
E	T	R	R	R	R	R	R	R	R	R
5. Identifier les principales graphies représentant un même son										
				E	E	T	R	R	R	R
6. Dégager les principales règles de position:										
- du *c* et du *ç*										
- du *g*, du *gu* et du *ge*										
- du *s* entre deux voyelles										
- du *m* devant *b*, *m* et *p*										
7. Observer le rôle et l'emploi du tréma										
						T	R	R	R	R
8. Dégager les règles de l'élision:										
- *le*, *la*, *je*, *me*, *te*, *se*, *ne*, *de* et *que* devant une voyelle ou un *h* muet		E	E	T	R	R	R	R	R	R
- *ce* (pronom démonstratif) devant les formes du verbe *être* commençant par une voyelle et devant le verbe *avoir* où il prend alors la cédille		E	E	E	T	R	R	R	R	R

- *si* devant *il* et *ils*
- *lorsque, puisque* et *quoique* devant *il, ils, elle, elles, en, on, un* et *une*
- *jusque* devant une voyelle

9. Observer des emplois de consonnes doubles:
   - pour représenter certains sons (*ll* pour [l], [j]; *ss* pour [s])
   - dans certains suffixes (*ette*)
   - pour distinguer des homophones (*sale, salle*)
   - à la jointure de certains préfixes (*illisible, immobile, irréel*)

10. Dégager les principales règles de formation des adverbes:
   - la règle générale à partir de la forme féminine de l'adjectif
   - à partir d'adjectifs qui se terminent par *ent* (*fréquent, fréquemment*)
   - à partir d'adjectifs qui se terminent par *ant* (*savant, savamment*)
   - à partir d'adjectifs qui se terminent par *u* (*cru, crûment*)

11. Dégager les principales règles d'utilisation de la majuscule:
   - les noms de personnes (patronyme, prénom et surnom)
   - les noms de Dieu et des dieux

PRIMAIRE						SECONDAIRE				
1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5
				E	T	R	R	R	R	R
				E	E	E	T	R	R	R
						T	R	R	R	R
							T	R	R	R
						T	R	R	R	R
E	T	R	R	R	R	R	R	R	R	R
								E	E	T

PRIMAIRE						SECONDAIRE				
1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5
								E	E	T
			E	E	T	R	R	R	R	R
								E	E	E
			E	E	T	R	R	R	R	R
			E	E	T	R	R	R	R	R
								E	E	T
								E	E	T
								E	E	T
								E	E	T
								E	E	T
								E	E	T
								E	E	T
								E	E	T
				E	T	R	R	R	R	R
						E	T	R	R	R
						E	T	R	R	R
					T	R	R	R	R	R

- les noms d'astres (étoiles, planètes, constellations et comètes) et les signes du zodiaque
- les noms des points cardinaux
- les noms de véhicules (bateaux, avions, engins spatiaux, etc.)
- les noms géographiques (toponymes)
- les noms de peuples
- les noms d'événements historiques
- les noms de fêtes religieuses et nationales
- les odonymes, les noms de places et de monuments
- les noms d'établissements d'enseignement, de sociétés savantes, de musées et de bibliothèques
- les noms d'organismes publics ou privés, de sociétés et d'institutions
- les raisons sociales
- les titres de civilité et les titres honorifiques
- les titres d'ouvrages, d'oeuvres d'art, les noms de journaux et de périodiques

12. Dégager certaines règles d'emploi du trait d'union:
    - liaison des nombres inférieurs à cent qui ne sont pas reliés par *et*
    - liaison des éléments spécifiques des toponymes
    - liaison des prénoms et liaison des patronymes
    - liaison entre le verbe et le pronom personnel sujet ainsi que *ce* et *on* placés après le verbe

- liaison entre l'impératif et les pronoms personnels compléments
- devant *ci* et *là* joints à *celui, celle, ceux* et *celles*
- devant *ci* et *là* joints à un nom précédé d'un déterminant démonstratif
- dans les locutions adverbiales composées avec *ci* et *là*
- entre le pronom personnel et l'adjectif *même*
- liaison de certains préfixes (demi, grand, non, sous, etc.) à un substantif

13. Dégager les règles de coupure des mots en fin de ligne:
    - coupure autorisée
        . entre deux syllabes écrites
        . entre deux consonnes jumelles
        . à la soudure ou au trait d'union dans un mot composé
    - cas de coupure interdite
        . après une apostrophe
        . avant ou après un *x* ou un *y* quand ces lettres sont placées entre deux voyelles
        . mot d'une seule syllabe
        . abréviation et sigle
        . symbole et formule chimique ou mathématique (*NaCl, 2nR*)
        . nombre en chiffres arabes ou romains (*1990, XXIII*)

PRIMAIRE						SECONDAIRE				
1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5
				T	R	R	R	R	R	R
						E	T	R	R	R
						E	T	R	R	R
						E	T	R	R	R
						E	T	R	R	R
						E	T	R	R	R
	E	E	T	R	R	R	R	R	R	R
				E	E	T	R	R	R	R

PRIMAIRE						SECONDAIRE				
1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5
						E	T	R	R	R
								E	E	T
										T

- cas de coupure à éviter
  - . mot de moins de quatre lettres
  - . laissant sur la ligne suivante une consonne suivie d'un *e* muet
  - . entre deux voyelles (sauf les cas de composés)
  - . dernier mot d'une page

14. Connaître les séparations de mots non autorisées en fin de ligne:
    - l'initiale et le patronyme (*J. Tremblay*)
    - un titre et un patronyme (*Dr Déziel*)
    - un nom déterminé par un nombre (*Élisabeth II*)
    - un nombre et le symbole du pourcentage (*80%*)
    - un point cardinal et le groupe qu'il détermine (*rue Jarry Est*)
    - une date (*25 décembre 1991*)
    - un nombre et le symbole de l'unité de mesure (*68 km*)
    - l'abréviation *etc.* et le mot qui la précède

15. Connaître les règles générales de l'abréviation (en l'absence d'abréviation consacrée par l'usage):
    - par retranchement des lettres finales
    - par retranchement des lettres médianes
    - par retranchement de toutes les lettres à l'exception de l'initiale
    - par retranchement des lettres de plusieurs mots à l'exception des initiales

TROISIÈME PARTIE

SAVOIR-FAIRE À DÉVELOPPER EN ORTHOGRAPHE D'USAGE

L'apprentissage de l'orthographe d'usage, tant celui de mots particuliers que celui de connaissances générales, ne peut se réaliser efficacement qu'en multipliant les occasions et en diversifiant les façons de porter attention à l'orthographe. Afin de fournir aux élèves différents moyens d'étudier l'orthographe et d'apprendre à orthographier, douze savoir-faire ont été identifiés et explicités. Une étude récente portant sur l'apprentissage de l'orthographe d'usage (Lalande, 1988) a servi de principale source de référence à leur élaboration.

Certains des savoir-faire identifiés seront développés en situation d'étude; d'autres le seront en situation d'écriture.

Situation d'étude

En situation d'étude, l'élève sera amené à développer des savoir-faire pour traiter les mots de façon diversifiée afin d'en retenir l'orthographe. Huit savoir-faire reliés à la situation d'étude sont présentés ci-après. Les mots de la liste orthographique et les connaissances générales serviront de matériel de base au développement de ces savoir-faire chez les élèves.

La situation d'étude doit être distinguée de la situation d'écriture en ce qu'elle nécessite que l'élève ait à sa vue l'orthographe du mot à étudier et que ce soit sur celle-ci que porte son attention. À l'inverse, en situation d'écriture, le mot à écrire n'est généralement pas sous les yeux de l'élève; ce dernier doit en reconstituer l'orthographe.

Toute occasion où un arrêt sur un mot se produit et que l'attention se porte sur son orthographe constitue une situation d'étude: en cours de lecture, d'écriture, d'activité d'enrichissement du vocabulaire ou au cours d'activités réalisées dans d'autres matières.

Susciter chez les élèves des discussions et des échanges d'observations ou d'hypothèses sur l'orthographe contribue à enrichir la situation d'étude, à la rendre plus efficace et à développer chez les élèves des attitudes de curiosité et de questionnement face à l'orthographe.

Situation d'écriture

En situation d'écriture, l'élève sera amené à développer des savoir-faire pour rendre son texte le plus conforme possible à la norme orthographique. Cinq savoir-faire reliés à la situation d'écriture sont présentés ci-après.

La situation réelle d'écriture n'est pas toujours la situation la plus propice au développement de savoir-faire. La mise en place d'activités spécifiques simulant un moment particulier de la situation d'écriture constitue un moyen privilégié d'entraîner l'élève à produire des textes sans fautes. Par ailleurs, la situation réelle d'écriture et les moments d'objectivation permettent le réinvestissement des savoir-faire développés en simulation.

OUVRAGES CONSULTÉS POUR LA PRÉCISION DES SAVOIR-FAIRE

LALANDE, Jean-Pierre (1988). *Élaboration d'un modèle théorique de l'apprentissage de l'orthographe lexicale au primaire.* Montréal: Université de Montréal. Thèse de doctorat inédite.

LINDSAY, P.H., NORMAN, D.A. (1977). *Traitement de l'information et comportement humain. Une introduction à la psychologie.* Montréal: Éditions Études vivantes. Traduction 1980.

LISTE DES SAVOIR-FAIRE ET RÉPARTITION PAR ANNÉE

	PRIMAIRE						SECONDAIRE				
	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5
1. Se former une image précise et détaillée d'un mot.	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
2. Établir des liens entre la forme écrite d'un mot et sa ou ses formes orales.	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
3. Identifier les composants d'un mot ou d'une locution.			E	E	E	E	E	E	E	E	E
4. Justifier une lettre muette d'un mot.			E	E	E	E	E	E	E	E	E
5. Recourir à des moyens mnémotechniques.			E	E	E	E	E	E	E	E	E
6. Comprendre les difficultés orthographiques d'un mot.				E	E	E	E	E	E	E	E
7. Dégager des constantes du système orthographique en comparant des mots entre eux.	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
8. Comparer une graphie produite pour un mot à l'orthographe de ce mot.				E	E	E	E	E	E	E	E
9. Rechercher en mémoire l'orthographe déjà connue d'un mot.		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
10. Émettre des hypothèses sur l'orthographe d'un mot.		E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
11. Vérifier l'orthographe d'usage de mots déjà écrits.	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
12. Utiliser efficacement un dictionnaire pour connaître l'orthographe d'un mot.				E	E	E	E	E	E	E	E

DESCRIPTION DES SAVOIR-FAIRE

1. Se former une image précise et détaillée d'un mot.

Description

Savoir-faire relié à la situation d'étude qui consiste à porter attention aux détails orthographiques du mot (lettres et accents, l'ordre de ces éléments et leur position) pour se former une image visuelle de ce mot.

Exemples:

Épellation

Situation d'étude dans laquelle un élève épelle, pour quelqu'un d'autre, un mot qu'il a sous les yeux. Cette situation l'amène à porter attention à chacun des détails de ce mot.

Reproduction

Situation d'étude dans laquelle un élève observe attentivement un mot et le visualise pour pouvoir le reproduire correctement.

2. Établir des liens entre la forme écrite d'un mot et sa ou ses formes orales.

Description

Savoir-faire relié à la situation d'étude qui consiste à mettre en parallèle la façon d'écrire un mot et la ou les façons de le prononcer pour faire ressortir les similitudes et les différences et pour identifier une forme oralisée susceptible de supporter l'écriture de ce mot.

Exemples:

Comparaison

Situation d'étude dans laquelle l'élève identifie dans la forme écrite d'un mot ce qui diffère de la forme orale habituelle. Ex. Le *m* du mot *automne* et le *p* de *compter* n'ont pas de correspondance à l'oral; le *e* de *patate* et le *e* de *maintenant* ne sont habituellement pas prononcés.

Oralisation

Situation d'étude dans laquelle l'élève trouve une façon de prononcer un mot qui corresponde davantage à sa forme écrite. Ex. La forme oralisée [arbrə] plutôt que la forme orale habituelle [arb] supporte mieux la forme écrite.

Remarque: Il importe de distinguer la prononciation pour écrire de la prononciation habituelle ou de la prononciation soignée; la forme oralisée d'un mot est la meilleure forme pour supporter l'apprentissage de l'orthographe de ce mot, mais elle ne doit pas être confondue avec une forme orale correcte.

Syllabation

Situation d'étude dans laquelle l'élève, en partant de la forme écrite d'un mot, découpe ce mot en syllabes en s'aidant de la forme oralisée.

Observation de la graphie d'un son

Situation d'étude dans laquelle l'élève repère, dans la forme écrite d'un mot, la ou les lettres nécessaires à la représentation d'un son de ce mot. Ex. Ce sont les lettres *e* et *m* du mot *temps* qui représentent le son [ɑ̃].

3. Identifier les composants d'un mot ou d'une locution.

Description

Savoir-faire relié à la situation d'étude qui consiste à trouver dans un mot composé les mots ou affixes qui le forment pour expliquer certaines particularités orthographiques de ce composé.

Exemple:

Décomposition

Situation d'étude dans laquelle l'élève cherche dans un mot d'autres mots ou affixes qui pourraient aider à comprendre certaines particularités orthographiques de ce mot. Les composants identifiés doivent cependant être conformes à la formation du composé. Ex. Trouver que le mot ***malheureux*** est composé des mots ***mal*** et ***heureux*** aide, entre autres, à comprendre la présence et la position du *h* dans ce mot.

Remarques: 1) Les composants peuvent être réunis par soudure (***bientôt***, ***monsieur***, ***reconnaître***), par trait d'union (***grand-mère***, ***c'est-à-dire***) ou par juxtaposition (***à peu près***, ***tout à coup***). 2) La décomposition permet parfois de comprendre ce qui en apparence peut sembler constituer une exception à une règle orthographique (***vraisemblable***, ***tournesol***: règle du *s* entre deux voyelles).

4. Justifier une lettre muette d'un mot.

Description

Savoir-faire relié à la situation d'étude qui consiste à expliquer la présence d'une lettre muette dans un mot par l'appartenance de ce mot à une même famille lexicale.

Exemple:

Dérivation

Situation d'étude dans laquelle l'élève repère une lettre muette à la fin d'un mot et cherche un ou des mots de la même famille où cette lettre est prononcée. Ex. Dans le mot *grand*, le *d* n'est pas prononcé, mais il l'est dans *grande*, *grandir*, *grandeur*...

5. Recourir à des moyens mnémotechniques.

Description

Savoir-faire relié à la situation d'étude qui consiste à inventer une explication personnelle à la présence d'une caractéristique particulière de l'orthographe d'un mot en se basant sur l'aspect visuel du mot, sa prononciation ou son sens. Cette explication intervient en l'absence d'une véritable explication de l'orthographe.

Exemple:

Explication ludique

Situation d'étude dans laquelle l'élève repère dans un mot une difficulté orthographique et s'inspire d'une caractéristique visuelle, de la prononciation ou du sens du mot pour imaginer une explication toute personnelle. Ex. Pour se rappeler de l'accent circonflexe dans l'orthographe du mot *tête*, un élève pourrait assimiler cet accent à un chapeau.

6. Comprendre les difficultés orthographiques d'un mot.

Description

Savoir-faire relié à la situation d'étude qui consiste à utiliser ses connaissances orthographiques pour:

- repérer dans un mot une difficulté et la faute qu'elle peut entraîner;
- expliquer ce qui peut porter à faire cette faute;
- choisir parmi les stratégies développées celles qui sont les plus pertinentes pour se rappeler l'orthographe du mot.

Exemple:

Consultation

Situation d'étude dans laquelle l'élève simule qu'il sera consulté comme expert sur l'orthographe d'un mot et se prépare à être en mesure d'indiquer les difficultés ou pièges contenus dans ce mot et à conseiller quelqu'un sur la manière de se rappeler l'orthographe. Ex. Le jeune élève pourra repérer les difficultés du mot *doigt*, le *g* et le *t* qui sont muets, et conseiller d'observer attentivement ou de reproduire ce mot de mémoire pour se rappeler de l'orthographe; l'élève plus âgé pourra expliquer que ces deux lettres se prononcent dans *digital*.

7. Dégager des constantes du système orthographique en comparant des mots entre eux.

Description

Savoir-faire relié à la situation d'étude qui consiste à mettre en parallèle l'orthographe de plusieurs mots ou différents faits orthographiques de façon à faire ressortir des constantes qui serviront au développement de la connaissance du système orthographique et de certaines conventions d'écriture.

Exemples:

Regroupement

Situation d'étude dans laquelle l'élève rassemble un certain nombre de mots possédant une ou des caractéristiques communes à l'oral ou à l'écrit, les regroupe selon leurs similitudes et différences orthographiques, tente d'expliquer celles-ci, puis vérifie ses hypothèses auprès d'une source fiable. Ex. Un élève rassemble des mots connus se terminant à l'oral par [ø], observe qu'au masculin singulier certains s'écrivent avec *eu* (*bleu*, *feu*, *jeu*) et d'autres avec *eux* (*curieux*, *heureux*, *nombreux*), puis émet l'hypothèse que ceux qui ont un féminin en [øz] se terminent par *x*; il vérifie si cette hypothèse fonctionne avec les autres mots qu'il connaît et demande une confirmation à l'enseignant.

Collection

Situation d'étude dans laquelle l'élève amasse des mots rencontrés au gré des activités scolaires ou personnelles et les classe, à partir d'une grille, selon la caractéristique du système orthographique dont ils constituent des exemples; la grille de classification peut être proposée par l'enseignant ou résulter d'une activité de regroupement. Ex. Chaque fois qu'un élève rencontre un mot se terminant à l'oral par [ø], il vérifie sa collection et l'ajoute, s'il y a lieu, à l'endroit approprié.

8. Comparer une graphie produite pour un mot à l'orthographe de ce mot.

Description

Savoir-faire relié à la situation d'étude ou d'écriture qui consiste à mettre en parallèle une ou des graphies produites pour un mot à l'orthographe de ce mot pour en dégager des similitudes et des différences. Les similitudes observées pourront servir à confirmer et renforcer les connaissances utilisées alors que les différences permettront de remettre en question et de rajuster ces connaissances.

Exemple:

Vérification d'hypothèses

Situation d'étude ou d'écriture dans laquelle l'élève compare l'orthographe d'un mot à ce qu'il a écrit ou aurait écrit pour ce mot et rajuste, s'il y a lieu, les connaissances qu'il a utilisées. Ex. L'élève qui compare l'orthographe du mot *gentil* à *gentit*, qu'il a peut-être écrit en pensant à *petit*, pourra constater qu'il eu raison d'utiliser *g* (et non *j*) et *en* (et non *an*), mais qu'il devra rajuster ses connaissances de façon à comprendre que le *l* final est un rappel du lien de ce mot avec *gentille* et *gentillesse*.

9. Rechercher en mémoire l'orthographe déjà connue d'un mot.

Description

Savoir-faire relié à la situation d'écriture qui consiste à recourir à diverses stratégies pour se rappeler l'orthographe d'un mot qui ne revient pas immédiatement ou complètement à l'esprit. Celles-ci constituent un réinvestissement dans la situation d'écriture de stratégies développées en situation d'étude.

Exemple:

Rappel

Situation d'écriture, ou simulation d'un moment de celle-ci, dans laquelle l'élève tente de se replacer dans le contexte où il a déjà porté attention à l'orthographe de ce mot, identifie les parties du mot dont il se souvient de l'orthographe, puis émet des hypothèses pour les parties douteuses de façon à déclencher le souvenir de la graphie correcte.

10. Émettre des hypothèses sur l'orthographe d'un mot.

Description

Savoir-faire relié à la situation d'écriture qui consiste, pour un mot dont on doute de l'orthographe, à s'appuyer sur sa connaissance du système orthographique pour émettre des hypothèses quant à l'orthographe probable de ce mot. Les hypothèses formulées pourront découler, entre autres, de la prononciation du mot et des réalisations graphiques possibles de celle-ci, d'un rapprochement avec des mots de la même famille ou encore de la possibilité qu'il s'agisse d'une locution ou d'un phénomène de liaison.

Exemple:

Liste de possibilités

Situation d'écriture, ou simulation d'un moment de celle-ci, dans laquelle l'élève jette sur papier plusieurs façons possibles d'écrire un mot ou une locution dont il doute de l'orthographe et retient celle (ou celles) qui lui semble la plus probable selon l'état actuel de ses connaissances.
Ex. Au moment de la production d'un brouillon, l'élève conservera, pour un mot dont il doute de l'orthographe, l'hypothèse la plus probable de façon à ne pas perdre le fil de ses idées, puis au moment de la révision de son texte, il vérifiera cette hypothèse dans un dictionnaire; l'émission de différentes hypothèses sur l'orthographe d'un mot facilitera la recherche de ce mot dans le dictionnaire.

Remarque: Pour que le doute orthographique puisse se développer, au moins deux conditions sont nécessaires: pouvoir envisager diverses graphies plausibles et comprendre la nécessité d'une norme orthographique.

11. Vérifier l'orthographe d'usage de mots déjà écrits.

Description

Savoir-faire relié à la situation d'écriture qui consiste à s'appuyer sur ses connaissances orthographiques pour examiner minutieusement chaque mot déjà écrit pour :

- repérer et corriger des fautes telles que des omissions, substitutions, répétitions ou inversions;
- identifier les mots pour lesquels un doute persiste, recourir à une source externe fiable et effectuer, s'il y a lieu, la correction nécessaire.

Exemple:

Correction d'épreuve

Situation d'écriture, ou simulation d'un moment de celle-ci, dans laquelle l'élève porte attention à chacun des mots déjà écrits en oralisant et en syllabant lentement chacun d'eux, en vérifiant les graphies retenues, en recourant à une source fiable pour les cas douteux et en corrigeant soigneusement les fautes rencontrées.

12. Utiliser efficacement un dictionnaire pour connaître l'orthographe d'un mot.

Description

Savoir-faire relié à la situation d'écriture qui consiste à utiliser ses connaissances partielles de l'orthographe d'un mot et sa capacité à émettre des hypothèses pour rechercher ce mot dans un dictionnaire.

Exemple:

Recherche

Situation d'écriture, ou simulation d'un moment de celle-ci, dans laquelle l'élève tente d'abord d'identifier les limites et des composants possibles du mot à chercher, isole la première syllabe de ce mot, émet des hypothèses sur la graphie de cette syllabe, recherche le mot dans le dictionnaire parmi les mots commençant par la graphie qui lui semble la plus probable, puis essaie avec une autre graphie si nécessaire jusqu'à épuisement des possibilités.

Gouvernement du Québec
Ministère
de l'Éducation

020006 Enseignement et apprentissage
0090015 document de consultation

CENTRE DE DOCUMENTATION
DATE DE RETOUR DU DOCUMENT

91-03-05	Gaetane Brochu
93-11-19	Rene Guerin

8990-465 55-1408

Gouvernement du Québec
Ministère
de l'Éducation

16-2431-07